



uitbouw van een gedegen en gelijkgestemd nationaal en Europees netwerk van zalen en structuren om samen concrete acties te kunnen uitwerken en ondernemen op het vlak van welzijn op het werk en duurzame ontwikkeling, en om te komen tot een betere vertegenwoordiging van genres en culturen; de ontwikkeling van een inclusieve, democratische en meervoudige cultuur opdat iedereen er zich thuis zou voelen.

We houden er al lang een duidelijk en krachtig standpunt op na. Als gesubsidieerde locatie hebben we de plicht om het geld dat ons wordt toegekend op een poëtische, zachte en sociale manier te besteden: het geld van de mensen moet, hoe dan ook, op een of andere manier naar diezelfde mensen terugvloeien. Vandaar dat we u absoluut willen vergasten op een bijzondere ervaring en hoogstaande concerten, tegen kleine toegangsprijzen, en dat we kiezen voor een onbevengende en openhartige benadering. Daarnaast willen we ook een warm thuis bieden aan de artiesten die we ontvangen en die we in deze brochure uitgebreid aan u voorstellen. Ons hele team wenst u niet alleen een schitterend 2024, maar wil u vooral ook graag van harte danken voor uw steun aan de kunsten, en in het bijzonder aan de live muziek. Het mag dan wel een cliché zijn, maar vertel het voort aan uw vrienden als u van onze locatie houdt. Dat is meteen ook de belangrijkste steun die u ons kunt geven. En vindt u het maar niets... vertel het dan voort aan uw vijanden!

**EN** The year 2024 begins with good news: the Jazz Station is being strengthened by an increasing program contract (multi-year subsidy contract for certain cultural operators in FWB)!

After 18 (!) years of tossing and turning, our team is secure and will be able to strengthen itself, investments can be made in the building and in the quality of reception, and we will be able to guarantee fairer remuneration for the artists involved in our seasons.

It is therefore with great joy that we can announce to you, not a plethora of new features, but rather the realization of what we work on daily: the broadcast of a high-quality scene, with a dense and varied proposal of activities; support, without compromise, for (young) creation; the development of a solid and caring network of rooms and structures, at national and European level, in order to reflect and act together on concrete actions in terms of well-being at work, sustainable development and by working towards a better representation of genders and cultures; the guarantee of inclusive, democratic and plural access to culture, so that each individual finds their place. Our position has been clear and firm for a long time now. As a subsidized place, we have a duty, that of returning the money allocated to us in a poetic, gentle and social way: the people's money must, whatever happens, return in one way or another, another to the people. It is therefore essential to offer you a curious experience, quality concerts, low prices, and an open approach - of heart and mind. And under another prism, to offer an unconditional welcome to the different artists welcomed. We let you discover all this in detail in the pages of this program. Our entire team wishes you a year 2024 as radiant as possible, and above all says a big thank you, the thank you that comes from the bottom of our hearts, you who support art and in particular live music. As we always say, if you like this place, tell your friends about it. This is the most important support one can receive. And if you don't like it... tell your enemies!





## JANVIER · JANUARI · JANUARY

dim · zon · sun 07	18:00	Jam Session - Gehenot / La Rocca / Odone	p. 64
ven · vr · fri 12	20:30	Swing Party #13 - Easy Swing	p. 74
sam · zat · sat 13	18:00	Quentin Dujardin & Nicolas Fiszman	p. 10
dim · zon · sun 14	18:00	Jam Session - Kubben / Pirro / Cabras	p. 64
mar · din · tue 16	11:00	Public exams for the students from the CRB	p. 62
mer · woe · wed 17	11:00	Public exams for the students from the CRB	p. 62
jeu · don · thu 18	11:00	Public exams for the students from the CRB	p. 62
ven · vr · fri 19	20:30	Young Talents - Knuets/Sécula Quartet	p. 11
sam · zat · sat 20	18:00	Danger Zone	p. 12
dim · zon · sun 21	18:00	Jam Session - Borzyk / Van Mieghem / Alexandre	p. 64
mar · din · tue 23	19:00	Jazz Portrait - Dollar Brand	p. 68
mer · woe · wed 24	20:30	Stéphane Mercier 4tet ft. Darren Beckett	p. 14
jeu · don · thu 25	20:30	Guitar Duo Day	p. 63
ven · vr · fri 26	20:30	RéPercussion feat. Julien Tassin	p. 15
sam · zat · sat 27	18:00	Reverso Woeste / Courtois / Keberle	p. 16
dim · zon · sun 28	18:00	Jam Session - Bruckmans / Machtel / De Waele	p. 64
mer · woe · wed 31	20:30	Pentadox	p. 17

## FÉVRIER · FEBRUARI · FEBRUARY

jeu · don · thu 01	20:30	Jazz Station Big Band	p. 66
ven · vr · fri 02	20:30	Swing Party #14 - Easy Swing	p. 74
sam · zat · sat 03	18:00	Peter Bernstein & Jesse Van Ruller	p. 20
dim · zon · sun 04	18:00	Jam Session - swing edition	p. 64





mer · woe · wed 07	20:30	Mapping Roots	p. 22
jeu · don · thu 08	20:30	Martin Salemi Trio - CD release	p. 23
ven · vr · fri 09	20:30	Amaury Faye 'Arise {suite}' - CD release	p. 25
sam · zat · sat 10	18:00	Pablo Held Trio feat. Nelson Veras	p. 26
dim · zon · sun 11	18:00	Jam Session - Hanse Elst / Salemi / Caporali	p. 64
mer · woe · wed 14	20:30	Di-a-phonie + S.Bracaval & P.Anckaert	p. 27
jeu · don · thu 15	20:30	Young Talents - Quentin Brunet Quartet	p. 29
ven · vr · fri 16	20:30	Bo van der Werf & Jozef Dumoulin	p. 30
sam · zat · sat 17	18:00	Carte Blanche à Hetty Kate	p. 32
dim · zon · sun 18	18:00	Jam Session - Albert Vila	p. 64
mar · din · tue 20	19:00	Jazz Portrait - Art Farmer	p. 68
mer · woe · wed 21	20:30	Piergiorgio Pirro 4tet - CD release	p. 33
jeu · don · thu 22	20:30	ODIL feat. Nina Kortekaas	p. 34
ven · vr · fri 23	20:30	Tineke Postma Aria Group - CD release	p. 37
sam · zat · sat 24	18:00	Larry Goldings & Jake Sherman Duo	p. 38
dim · zon · sun 25	18:00	Jam Session - Venken / Portal / Van Herzeele	p. 64
mar · din · tue 27	20:30	TALK : Sylvain Darrifourcq '20 000 mots'	p. 39
mer · woe · wed 28	20:30	don Marsh V	p. 41

## MARS · MAART · MARCH

ven · vr · fri 01	20:30	Swing Party #15 - Easy Swing	p. 74
sam · zat · sat 02	18:00	Mowgli	p. 45
dim · zon · sun 03	18:00	Jam Session - Guichard / Peeters / Putteman	p. 64
lun · man · mon 04	20:30	Lundynamite	p. 46
mer · woe · wed 06	20:30	Domen Cizej Trio - 'Poetry'	p. 47





jeu · don · thu 07	20:30	Jazz Station Big Band	p. 66
ven · vr · fri 08	20:30	Crosscurrent	p. 48
sam · zat · sat 09	18:00	Angelo Moustapha's Ibiyewa	p. 49
dim · zon · sun 10	18:00	Jam Session - Adriana Calvo	p. 64
mer · woe · wed 13	20:30	Ping O.D - CD release	p. 50
jeu · don · thu 14	20:30	Collectif Thöz #1	p. 51
ven · vr · fri 15	20:30	Boris Schmidt Band - CD release	p. 52
sam · zat · sat 16	18:00	Natashia Kelly & Nicola Andrioli	p. 53
dim · zon · sun 17	18:00	Jam Session - Grégoire Tirtiaux	p. 64
mar · din · tue 19	19:00	Jazz Portrait - Joachim Kuhn	p. 68
mer · woe · wed 20	20:30	Moon Souvenirs - CD release	p. 54
ven · vr · fri 22	20:30	Karen van Schaik 'HU!'	p. 55
sam · zat · sat 23	18:00	Young Talents - Ornella Noulet Sextet	p. 56
dim · zon · sun 24	18:00	Jam Session - Van Mieghem / Celis / Odone	p. 64
mar · din · tue 26	20:30	Students concert from Boitsfort Academy	p. 63
mer · woe · wed 27	20:30	Jonathan Collin-Bouhon's Léman	p. 57
ven · vr · fri 29	20:30	Sullivan Fortner Piano Solo	p. 58
sam · zat · sat 30	18:00	Jeff Herr 'Tele-Port' - CD release	p. 59
dim · zon · sun 31	18:00	Jam Session - Kuan / Kempeneer / Khaddaj	p. 64





Cette superbe programmation est possible grâce à nos partenaires :

Dit prachtige programma is mogelijk dankzij onze partners:

This superb program is possible thanks to our partners:



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
ÉVÉNEMENT DU JAZZ BELGE



JAZZ  
STATION  
**BIG**  
BAND

sabam  
for culture

 Koning Boudewijnstichting  
Fondation Roi Baudouin  
*Samen werken aan een betere samenleving  
Agir ensemble pour une société meilleure*





Jam Session  
p.64



Jazz Portrait  
p.68



Swing Party p.74



Quentin Dujardin  
& Nicolas  
Fizman p.10



Student exams  
from the CRB  
p.62



Knuets/Sécula  
Quartet p.11



Danger Zone  
p.12



Stéphane Mercier  
4tet feat. Darren  
Beckett p.14



Guitar Duo Day  
p.63





RéPercussion  
feat. Julien Tassin  
p.15



Reverso  
Woeste / Keberle /  
Courtois p.16



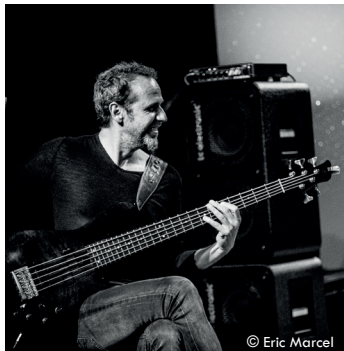
Pentadox p.17

# JANVIER JANUARY!



## BELGIAN FINEST

(BE)



© Eric Marcel



with his stage partners Manu Katché, Didier Laloy and Nicolas Fiszman. For this duo concert, the guitarist will be accompanied by Nicolas Fiszman.

Quentin Dujardin · nylon & baritone guitars, loopstation / Nicolas Fiszman · electric bass

## QUENTIN DUJARDIN & NICOLAS FISZMAN

sat. 13 jan. · 18:00

15 € · 10 € · 9 €

FR // Le son et l'émotion restent attachés de façon immuable à l'univers de Quentin Dujardin. Aux frontières du jazz, il nous offre une musique originale sur son dernier album intitulé '2020', fruit d'une longue collaboration avec ses partenaires de scène Manu Katché, Didier Laloy et Nicolas Fiszman. Pour ce concert en duo, le guitariste sera accompagné par ce dernier, bassiste aux multiples facettes et à la carrière extraordinaire.

NL // Het geluid en de emotie blijven onlosmakelijk verbonden met het universum van Quentin Dujardin. Op 2020, zijn recentste album, zoekt hij de grenzen van de jazz op en vergast hij ons op originele muziek. Dit liveoptreden is de vrucht van een langdurige samenwerking met zijn podiumpartners Manu Katché, Didier Laloy en Nicolas Fiszman. Op dit duoconcert laat de gitarist zich bijstaan door Fiszman.

EN // Sound and emotion remain immutably attached to the universe of Quentin Dujardin. At the frontiers of Jazz, he offers us original music on his latest album entitled '2020'. He returns today with a Live concert, the result of a long collaboration





## KNUETS/SÉCULA QUARTET

fri. 19 jan. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €

YOUNG TALENTS

(BE/FR/ES/US)

FR // Si un mot devait être utilisé pour décrire cette nouvelle formation, ce serait « Unité ». « Craving for Unity » est la devise du quartet Knuets/Sécula. Conscients de leur particularité d'être humains, les quatre musiciens aiment prendre la musique au sens large du terme. Oreilles et cœurs ouverts, essayant constamment d'honorer la flamme qui leur a été donnée par les maîtres passés et vivants, ils sont en quête de débloquent les voies de l'unité sur la scène.

NL // Als we deze nieuwe band met één woord zouden moeten omschrijven, zou dat 'eenheid' zijn. Craving for Unity is dan ook het motto van dit kwartet. De vier muzikanten zijn zich bewust van hun eigenheid als mens en geven de muziek graag een brede invulling. Ze houden hun oren en hart geopend, en proberen aldoor om de vlam in ere te houden die ze van de meesters uit het verleden en het heden hebben gekregen. Ze hebben zich tot doel gesteld om op het podium de wegen vrij te maken die naar de eenheid leiden.

EN // If one word had to be used to describe this fresh formation it would be "Unity". "Craving for Unity" is the moto of the Knuets/Sécula Quartet. Aware of their distinctiveness as human beings the four players like to take music in the wider sense of the word. Ears and Hearts opened, constantly trying to honour the flame they have been given by past and alive masters, they are on a quest to unlock the ways of unity on the bandstand.

Eliott Knuets · guitar  
Noé Sécula · piano  
Joan Codina · double  
bass  
Genius Wesley · drums



## SWING

(FR)

FR // Danger Zone est un collectif co-dirigé par le batteur Paul Morvan et le contrebassiste Alex Gilson, jeunes sidemen très demandés, et notamment en charge de la fameuse jam session du célèbre Duc des Lombards à Paris. Ils fondent Danger Zone en 2019 avec pour objectif de rassembler la jeune génération des musiciens de jazz parisiens autour d'une même idée : « it's all about swing ! ». Émanation de ce collectif, le quintet, comprenant Björn Ingelstam à la trompette et au chant, Amaury Faye au piano, Michel Pastre au sax ténor, et les jeunes band-leaders, a enregistré son premier disque au printemps 2022. Entre compositions et standards, avec un swing toujours implacable, ils continuent de porter leur message en France et en Europe : Get in the Danger Zone !

NL // Danger Zone is een collectief dat mee wordt gerund door drummer Paul Morvan en contrabassist Alex Gilson. Beide jonge muzikanten zijn erg gegeerd als sideman, en leiden de jamsessies van de bekende Duc des Lombards in Parijs in goede banen. In 2019 hebben ze Danger Zone opgericht om de jonge generatie Parijse jazzmuzikanten achter hetzelfde idee geschaard te krijgen: It's all about swing! Uit dat collectief is het kwintet ontstaan met, naast de jonge bandleaders, Björn Ingelstam die de trompet en de zang voor zijn rekening neemt, Amaury Faye op de piano, en Michel Pastre op de tenorsax. In de lente van 2022 hebben ze ook een eerste album ingeblikt. Ze wisselen eigen composities af met jazzstandards terwijl ze erop los swingen, en zo blijft hun boodschap weerklinken in Frankrijk en Europa: Get in the Danger Zone!

## DANGER ZONE

sat. 20 jan. • 18:00

15 € • 10 € • 9 €





EN // Danger Zone is a collective co-led by drummer Paul Morvan and double bassist Alex Gilson, young sidemen in high demand, notably in charge of the famous jam session of the famous Duc des Lombards in Paris. They founded Danger Zone in 2019 with the aim of bringing together the young generation of Parisian jazz musicians around the same idea: "it's all about swing!" (« Emanation of this collective, the quintet, including Björn Ingelstam on trumpet and vocals, Amaury Faye on piano, Michel Pastre on tenor sax, and the young band leaders, recorded its first album in spring 2022. Between compositions and standards, with an relentless swing, they continue to carry their message in France and Europe: Get in the Danger Zone!



Victor Foulon · double bass  
Paul Morvan · drums  
Amaury Faye · piano  
Michel Pastre · tenor saxophone  
Björn Ingelstam · trumpet and vocals



LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)



FR // Pourquoi devrait-on se priver de bonnes choses ? Pourquoi se priver de bons bop et hard bop ? Stéphane Mercier en reprend la recette et l'adapte à sa sauce. Tantôt fougueuse, voire explosive, tantôt plus sensuelle, la musique écrite par le saxophoniste est d'une redoutable efficacité. C'est tout ce que l'on aime dans ce jazz-là qui rappelle les grands soirs new yorkais où la musique résonnait jusqu'au petit matin sans jamais faiblir. Vous voilà prévenus, la nuit sera longue et excitante.

NL // Waarom zou je jezelf de fijne dingen des levens onzeggen? En waarom zou je jezelf goeie bop en hardbop onzeggen? Stéphane Mercier gaat aan de slag met het recept en geeft er zijn eigen draai aan. De uiterst doeltreffende muziek van de saxofonist is nu eens vurig, op het explosieve af zelfs, en dan weer sensueler. Dat alles belichaamt het soort jazz dat doet denken aan die heuglijke avonden in New York waarop de muziek tot in de vroege uurtjes weerklonk zonder ooit te verslappen. U bent alvast gewaarschuwd: het wordt een lange en opwindende nacht.

EN // Why give up good things? Why give up good bop and hard bop? Stéphane Mercier takes over and turns this recipe into one of his own. At times spirited, or explosive, at times more sensual, the sax player's music is incredibly efficient. That's what we love about this jazz... it reminds us of those great New York nights when music played until the wee hours of the morning, without ever waning. You've been served. The night will be long and exciting.

Stéphane Mercier · alto saxophone, flute /  
Nicola Andrioli · piano / Nicolas Thys · double  
bass / Darren Beckett · drums

## STÉPHANE MERCIER QUARTET FT. DARREN BECKETT CD RELEASE 'SYNTROPY'

wed. 24 jan. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

Concert enregistré par  
RTBF - Musiq3.

© Frédéric Raevens





# RÉPERCUSSION FEAT. JULIEN TASSIN

fri. 26 jan. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €



TRIBAL ELECTRO

(BE)



FR // Tribal sans être ethnique, RéPercussion offre une musique sensible, percussive, poétique et libre, dans un style jazzy, dansant et noisy. Ces trois musiciens forment la section rythmique du Rêve d'Éléphant Orchestra, groupe majeur de la scène jazz belge. La richesse des matières rythmiques créées pour le répertoire de ce septet, donne l'envie de faire vivre et résonner cette section rythmique pour elle-même. Pour ce concert particulier, le trio sera accompagné par le talentueux guitariste Julien Tassin !

NL // RéPercussion is tribal zonder etnisch te zijn en staat voor gevoelige, percussieve, poëtische en vrije muziek, in een jazzy, dansende en noisy stijl. De drie muzikanten vormen samen de ritmesectie van het Rêve d'éléphant Orchestra, een toonaangevende groep uit de Belgische jazzscene. Het ritmische materiaal dat op maat van het repertoire van het septet is geschreven, getuigt van een grote rijkdom, en zo is de ritmesectie een eigen leven gaan leiden. Ter gelegenheid van dit concert zal het trio zich laten begeleiden door niemand minder dan de getalenteerde gitarist Julien Tassin.

EN // Tribal without being ethnic, RéPercussion offers sensitive, percussive, poetic and free music, in a jazzy, danceable and noisy style. These three musicians form the rhythm section of the Rêve d'Éléphant Orchestra, a major group on the Belgian jazz scene. The richness of the rhythmic materials created for the repertoire of this septet makes us want to bring this rhythm section to life and resonate for itself. For this particular concert, the trio will be accompanied by the talented guitarist Julien Tassin!

Michel Debrulle · drums, bass drum from Binche / Louis Frères · bass, electronic / Stéphane Pougin · bodhran, tupan, congas, derbouka, drums / Julien Tassin · guitar

© Dominique Houcman Goldo



## REVERSO

CD release 'Etoile filante – Shooting Star'

sat. 27 jan. • 18:00

15 € • 10 € • 9 €

(FR/DE/US)

CLASSICAL CROSSOVER

FR // Reverso est un groupe transatlantique regroupant des improvisateurs hors-pair, à l'aise dans le jazz comme dans le classique. Le 5ème album du groupe, 'Etoile filante – Shooting Star', qui sortira en janvier 2024, s'inspire de l'esthétique de la compositrice Lili Boulanger, artiste pionnière au destin tragique. Les trois musiciens prolongent, avec des références nouvelles, la même ambition de « sortir les mélomanes de leurs chapelles et de les mettre au diapason d'un ailleurs indissoluble, non étiquetable, où une certaine élégance à la française rencontre l'énergie américaine » (Le Telegramme).

NL // Reverso is een trans-Atlantische groep die bestaat uit improvisatiemuzikanten zonder weerga die zich zowel in de jazz als in de klassieke muziek thuis voelen. Het vijfde album van de groep, dat Etoile filante – Shooting Star is gedoopt en in januari 2024 zal uitkomen, ademt de esthetiek van componiste Lili Boulanger, de baanbrekende artieste die op veel te jonge leeftijd gestorven is. De drie muzikanten maken gebruik van nieuwe referenties om voort te bouwen op de ambitie om 'de melomanen uit hun vertrouwde omgeving te halen en hen te laten kennismaken met een niet in een hokje onder te brengen of te labelen andere plek, waar een bepaalde Frans aandoende elegantie samenvloeit met de Amerikaanse energie'. (Le Telegramme)

EN // Reverso is a transatlantic group bringing together outstanding improvisers, at ease in jazz as well as classical. The group's 5th album, 'Etoile filante – Shooting Star', which will be released in January 2024, is inspired by the aesthetic of composer Lili Boulanger, a pioneering artist with a tragic destiny. The three musicians extend, with new references, the same ambition to "take music lovers out of their chapels and put them in tune with an unclassifiable, non-labelable elsewhere, where a certain French elegance meets American energy". (Le Telegramme)

Vincent Courtois • cello  
Frank Woeste • piano  
Ryan Keberle • trombone





## LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

## PENTADOX

wed. 31 jan. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Si Samuel Ber s'est fait remarquer ces dernières années, ce n'est pas sans raison. Avec Pentadox, le jeune batteur n'a pas de barrière et il peut laisser libre cours à son imagination. Depuis sa création en 2015, Pentadox explore de nouveaux concepts et idées sur la composition, l'improvisation et l'interaction. A travers une approche fraîche et aventureuse, le trio mélange des éléments de jazz, de classique, d'avant-garde, de musique improvisée, électronique et contemporaine. Lauréat du Gent Jazz Festival, Pentadox s'est produit sur des scènes conséquentes ces dernières années telles que BOZAR, Leuven Jazz Festival, deSingel ou Jazz à Liège et prépare actuellement son deuxième album qui sortira à l'automne 2024.

NL // Als Samuel Ber de laatste jaren naam heeft gemaakt, dan is dat niet zonder reden. Met Pentadox heeft de jonge drummer een uniek platform gecreëerd waarmee hij zijn creativiteit de vrije loop kan laten gaan. Sinds hun ontstaan in 2015, heeft Pentadox zich gericht op het langdurig verkennen van nieuwe concepten en ideeën over compositie, improvisatie en interactie en navigatie. Met een verfrissende en avontuurlijke aanpak, mengt Pentadox elementen uit jazz, klassiek, avant-garde, geïmproviseerde, elektronische en hedendaagse muziek. Als finalist van het Gent Jazz Festival, speelde Pentadox de afgelopen jaren op grote podia, waaronder BOZAR, Leuven Jazz Festival, deSingel en Jazz à Liège. Momenteel werken ze aan hun tweede album, dat zal uitkomen in het najaar van 2024.

EN // If Samuel Ber has made a name for himself in recent years, it's not without reason. With Pentadox, the young drummer created a unique vehicle that gives free rein to his creativity. Since its birth in 2015, Pentadox has been focusing on long-term exploration of new concepts and ideas about composition, improvisation and interaction and navigation. With a fresh and adventurous approach, Pentadox is mixing elements of jazz, classical, avant-garde, improvised, electronic and contemporary music. Winners of the Gent Jazz Festival, Pentadox have performed at major venues in recent years, including BOZAR, Leuven Jazz Festival, deSingel and Jazz à Liège, and are currently working on their second album - which will be released in the fall of 2024.

Samuel Ber · drums  
Bram De Looze · piano  
Sylvain Debaisieux · tenor saxophone



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
CRISTINA JACOBINI





Jazz Station  
Big Band p.66



Swing Party  
#14 p.74



Peter Bernstein &  
Jesse Van Ruller  
p.20



Jam Session  
p.64



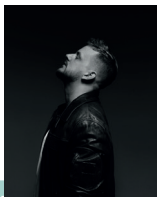
Jazz Portrait  
p.68



Mapping Roots  
p.22



Martin Salemi Trio  
CD release p.23



Amaury Faye  
'Arise (suite)'  
p.25



Pablo Held Trio  
feat. Nelson  
Veras p.26

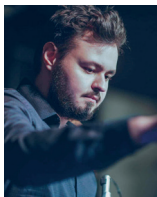
FEV R  
FEB R







Di-a-phonie + Bracaval & Anckaert  
p.27



Quentin Brunet  
Quartet p.29



Bo van der Werf & Jozef Dumoulin  
p.30



Carte Blanche à  
Hetty Kate p.32



Piergiorgio Pirro  
Quartet p.33



ODIL ft. Nina Kortekaas  
p.34



Tineke Postma  
Aria Group  
p.37



Larry Goldings  
& Jake Sherman  
Duo p.38



don Marsh V  
p.41

# IER UARLY





## JAZZ LEGENDS

(US/NL)

# PETER BERNSTEIN & JESSE VAN RULLER

sat. 03 feb. · 18:00

20 € · 15 € · 14 €

FR // Quand Peter Bernstein nous raconte sa rencontre avec son homologue néerlandais, il nous dit : « J'ai rencontré Jesse pour la première fois vers 1995, après sa victoire au concours Thelonious Monk. Au fil des ans, j'ai eu la chance de jouer avec lui lors de quelques concerts en duo, et d'autres en compagnie de plusieurs autres guitaristes. Nous avons fait une petite tournée en Italie en 2018 dans le cadre du projet en hommage au guitariste Jim Hall avec Rale Micic. Depuis la première fois où je l'ai entendu jouer, Jesse a toujours été l'un de mes guitaristes préférés et c'est toujours un réel plaisir et une profonde source d'inspiration de me produire avec lui. »

NL // Peter Bernstein beschreef de kennismaking met zijn Nederlandse collega als volgt: "Ik heb Jesse voor het eerst ontmoet rond 1995, nadat hij de Thelonious Monk International Jazz Guitar Competition had gewonnen. Daarna hebben we een paar keer als gitaarduo gespeeld en stonden we samen met nog andere gitaristen op de planken. In 2018 hebben we, als hommage aan gitarist Jim Hall, samen met Rale Micic een kleine tournee in Italië gehouden. Ik hoorde Jesse spelen en hij is meteen een van mijn favoriete gitaristen geworden. Het is altijd fijn en inspirerend om aan zijn zijde te spelen."

EN // Peter Bernstein about Jesse van Ruller: "I first met Jesse around 1995, after he won the Thelonious Monk competition. I got to play with him when I visited the school he taught at in Hilversum a few years later. I've been lucky enough to play some gigs with him over the years, some just duo, some as part of a concert with more guitar players. We did a little tour of Italy in 2018 as part of guitarist Rale Micic's tribute project to Jim Hall. Jesse has been one of my favorite players ever since I first heard him and it's always a pleasure and an inspiration to play with him."

Peter Bernstein · guitar  
Jesse van Ruller · guitar  
Picture: © Jimmy Katz







## LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

## MAPPING ROOTS

wed. 07 feb. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Mapping Roots, le trio du bassiste bruxellois Michel Vrydag présente son dernier album 'First Daylight' paru en 2022 chez Unit Records. Dans ce projet les trois musiciens tentent de répondre par les notes à la question suivante : 'Joue-moi un morceau qui me raconte l'endroit d'où tu viens'. Les compositions sont inspirées aussi bien par le jazz que par les musiques traditionnelles de différents continents auxquelles Michel Vrydag insuffle un souffle électrique nourri par l'improvisation. En résulte une musique vivante, organique, lumineuse et ouverte sur le monde.

NL // Mapping Roots zal hun laatste album 'First Daylight' presenteren. Dit album is in februari 2022 uitgebracht. De nummers zijn originele composities van de Brusselse bassist Michel Vrydag. In dit repertoire komen allerlei invloeden samen : een jazz wereld en ritmes geïnspireerd door traditionele muziek uit verschillende werelddelen. Met pianist Bram Weijters en Nederlandse drummer Daniel Jonkers, proberen ze met hun noten antwoord te geven op de volgende vraag: 'Speel een stuk dat mij vertelt waar je vandaan komt'.

EN // The band Mapping Roots will present the repertoire of their latest album 'First Daylight', released in 2022 by Unit Records. The songs you will hear are original compositions by Brussels bassist Michel Vrydag. This repertoire brings together all sorts of influences : a jazz universe and rhythms inspired by traditional music from several continents. He is joined by Antwerp pianist Bram Weijters and Dutch drummer Daniel Jonkers to play this music and try to answer the following question : 'Play me a song that tells me about the place you come from'.

Michel Vrydag · electric bass / Bram Weijters · piano / Daniel Jonkers · drums



22



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
CRÉÉ PAR JAZZ BELGIË





## MARTIN SALEMI TRIO

### CD RELEASE 'LEAVING : LIVE ON TOUR'

BELGIAN FINEST

(BE)

thu. 08 feb. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €



© Jean-Frédéric Hanssens

FR // Le pianiste Martin Salemi signe un troisième opus, un album live digital enregistré durant la tournée release 'About Time' à l'automne 2021. Avec cet enregistrement, le trio fait preuve d'une grande cohésion musicale : c'est fluide, instinctif; chaque note, chaque improvisation et chaque silence transporte l'auditeur dans la dimension magique du live. Ballades émouvantes ou rythmes groovy, chaque morceau est empreint de l'énergie intense du live. Au-delà de l'intensité, des moments d'introspection offrent des instants de profonde réflexion, créant une atmosphère riche en émotions.

NL // Pianist Martin Salemi tekent voor een derde opus, een digitaal livealbum dat in de herfst van 2021 is opgenomen tijdens zijn tournee About Time. Met die opname geeft het trio blijk van een grote muzikale cohesie: de muziek klinkt soepel en instinctief; elke noot, elke improvisatie, elke stilte voert de luisteraar mee naar de magische dimensie van de live-ervaring. Nu eens horen we aangrijpende ballads en dan weer staan de groovy ritmes centraal, maar uit elk stuk spreekt die intense live-energie. Wanneer de introspectie het overneemt van de intensiteit laten de momenten van diepe bezinning een sfeer ontstaan die rijk is aan emoties.

EN // Pianist Martin Salemi has released a third opus, a live digital album recorded during the 'About Time' release tour in fall 2021. With this recording, the trio demonstrates great musical cohesion: it is fluid, instinctive; each note, each improvisation and each silence transports the listener into the magical dimension of live music. From moving ballads to groovy rhythms, each song is imbued with the intense energy of live performance. Beyond the intensity, moments of introspection offer moments of deep reflection, creating an atmosphere rich in emotions.



Martin Salemi · piano, compositions  
Boris Schmidt · double bass  
Daniel Jonkers · drums







## AMAURY FAYE 'ARISE {SUITE}' CD RELEASE

MODERN

(FR)

fri. 09 feb. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €

FR // Des vallées sombres aux cimes enneigées, des vertes forêts de conifères aux falaises abruptes, *ARISE* est une ode à la montagne composée par le pianiste Amaury Faye en hommage à ses deux grand-pères alpinistes.

De cette source d'inspiration sans limite Amaury Faye crée cette suite instrumentale exposée en triptyque. Les trois volets suivent la notion d'ascension: au premier volet au coeur de la montagne et de ses vallées encaissées succède la rudesse de la marche, entre chemins escarpés et ravins vertigineux, pour enfin arriver à la sérénité des sommets éternels.

NL // Duistere valleien omringd door besneeuwde bergtoppen, groene naaldbossen met steile kliffen ... Pianist Amaury Faye heeft met *ARISE* een ode aan de berg gecomponeerd, een eerbetoon ook aan zijn grootvaders die allebei alpinist waren.

Hij heeft uit die onuitputtelijke bron van inspiratie geput om deze instrumentale suite te componeren. Ze neemt de vorm aan van een drieluik en laat ons steeds hoger klimmen: na het eerste luik in het hart van de berg met zijn ingesloten valleien volgt de barre tocht over steile paden en langs duizelingwekkende ravijnen, en uiteindelijk bereiken we dan de sereniteit van de toppen.

EN // From dark valleys to snowy peaks, evergreen forests to sheer cliffs, *ARISE* is an ode to the mountains composed by Amaury Faye, a homage to his alpinist grandfathers.

From this limitless source of inspiration, Amaury Faye brings forth an instrumental suite, presented as a triptych. The three parts follow the idea of ascent; from the heart of the valleys, into the harshness of a steep climb, along precipitous paths and to the peace of the eternal summits. *Arise* is a project in the image of its musicians bringing together jazz, classical, film score and modern music for an epic journey through lush valleys, crystalline lakes to frosted moutaintops.

Amaury Faye · piano  
Julian Lee · tenor sax  
Clément Daldosso · double bass  
Tom Peyron · drums  
Picture: © Guillaume Kayacan





## PABLO HELD TRIO FEAT. NELSON VERAS

MODERN

(DE/BR)

sat. 10 feb. · 18:00

15 € · 10 € · 9 €

FR // La cohésion du trio de Pablo Held repose sur l'amitié et le désir commun de s'aventurer à travers des territoires inconnus. L'impact artistique et l'autonomie de ces musiciens exceptionnels attirent un cercle croissant d'artistes issus du monde entier qui rejoignent ponctuellement le trio. C'est le cas de la collaboration déjà légendaire avec le guitariste brésilien Nelson Veras, qui s'intègre sans effort dans l'univers du trio et l'enrichit de ses propositions inventives et de son talent artistique magistral.

NL // De samenhang binnen het trio van Pablo Held berust op de vriendschap en het gedeelde verlangen om zich op onbekend terrein te wagen. De artistieke impact en de autonomie van de drie uitzonderlijke muzikanten trekken steeds meer muzikanten uit de hele wereld aan met wie het trio af en toe het podium deelt. Zo is er de nu al legendarische samenwerking met de Braziliaanse gitarist Nelson Veras. Hij heeft zich moeiteloos in het universum van het trio geïntegreerd en werpt zich met zijn inventieve spel en magistrale artistieke talent als een echte verrijking op.

EN // The cohesion of the Pablo Held Trio is based on friendship and on the creative desire to constantly enter unknown territories. The artistic impact and the autonomy of the three outstanding musicians are attracting a growing circle of congenial musicians from all around the world who often join the trio. This is also the case in the already legendary collaboration with Brazilian guitarist Nelson Veras, who weaves himself effortlessly into the trio's world and enriches it further with his imaginative ideas and masterful artistry.

Pablo Held · piano / Robert Landfermann · bass / Jonas Burgwinkel · drums /  
Nelson Veras · guitar







## DOUBLE BILL

### DI-A-PHONIE + STEFAN BRACAVAL & PIERRE ANCKAERT 'EPHÉMÈRE'

wed. 14 feb. • 20:30

15 € • 10 € • 9 € • 8 €

LES LUNDIS D'HORTENSE

LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
© FEST DU JAZZ BRUXELLES

## DI-A-PHONIE

FR // Di-a-phonie est le résultat d'une connexion musicale unique. Après avoir suivi des parcours musicaux distincts, Julien Delbrouck et Gonzalo Rodriguez décident de travailler ensemble. C'est lors de cette exploration qu'ils découvrent à quel point les sons de la clarinette basse et de la guitare s'entrelacent harmonieusement. Leur duo incarne la créativité et la diversité, avec une palette musicale qui s'étend du jazz à la musique classique en passant par le rock. On ne peut qu'être ravi à l'écoute de ce répertoire envoûtant.

NL // Opgericht door twee muzikanten afkomstig uit de bruisende jazzscene van Brussel, is Di-a-phonie het resultaat van een unieke muzikale verbinding. Na het volgen van verschillende muzikale paden besloten deze getalenteerde muzikanten om samen een muzikaal avontuur aan te gaan. Tijdens deze verkenning ontdekten ze hoe de unieke klanken van de basclarinette en de elektrische gitaar harmonieus in elkaar overvloeiden. Dit duo belichaamt creativiteit en diversiteit, met een muzikale veelzijdigheid die zich uitstrekt van jazz tot klassieke muziek en rock. Hun muziek is het resultaat van originele composities van beide leden.

EN // Founded by two musicians from the vibrant jazz scene of Brussels, Di-a-phonie is the result of a unique musical connection. After pursuing distinct musical paths, these talented musicians decided to embark on a shared musical adventure. It was during this exploration that they discovered how the unique sounds of the bass clarinet and the electric guitar intertwined harmoniously. This duo embodies creativity and diversity, with a musical palette that extends from jazz to classical music and rock. Their music is the outcome of original compositions by both members.

Julien Delbrouck • bass clarinet  
Gonzalo Rodriguez • guitar





## STEFAN BRACAVAL & PIERRE ANCKAERT 'EPHÉMÈRE'

FR // Presque une dizaine d'années après leur premier album, le duo formé par Stefan Bracaval et Pierre Anckaert est enfin de retour avec un nouvel opus intitulé 'Ephémère'. Paru en janvier 2023, cet album réunit 12 plages originales sur lesquelles les deux musiciens improvisent et célèbrent la nature éphémère du monde qui nous entoure. Un jazz introspectif, rempli de poésie.

NL // Stefan Bracaval en Pierre Anckaert namen in 2014 samen de cd 'Woodworks' op met uitsluitend eigen composities. Ondertussen is hun muziek volwassener en diepgaander geworden. In hun nieuwste werk vieren de improvisaties het ongrijpbare moment. Dit vluchtige moment werd vastgelegd op de nieuwe cd 'Ephémère' die op 1 januari 2023 uitkwam en tijdens dit optreden wordt voorgesteld.

EN // Stefan Bracaval and Pierre Anckaert recorded the CD 'Woodworks' together back in 2014 with exclusively their own compositions. In the meantime, their music has matured and deepened. In their latest work, the improvisations celebrate the elusive moment. This fleeting instant was captured on the new CD titled 'Ephémère' and released on January 2023.

Stefan Bracaval · flutes  
Pierre Anckaert · piano



© Pieter Apers





## QUENTIN BRUNET QUARTET

YOUNG TALENTS

thu. 15 feb. · 20:30

(BE)

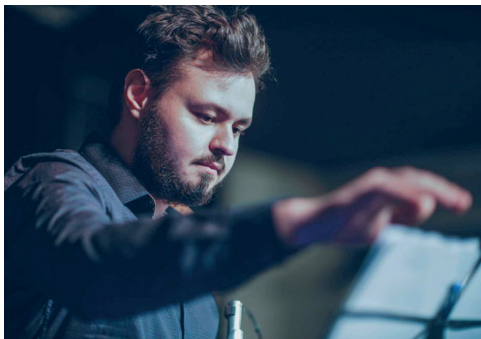
15 € · 10 € · 9 €

FR // Le projet du flûtiste Quentin Brunet trouve son essence dans le désir profond de transmettre des récits et des émotions. Sa musique est un voyage captivant qui embrasse les souvenirs depuis son enfance jusqu'à aujourd'hui. Le Brunet Quartet fusionne habilement les éléments acoustiques et électroniques. Des notes de soul, de jazz et de hip-hop se mêlent dans une symbiose harmonieuse, créant une expérience musicale unique. Il est accompagné par une équipe de musiciens expérimentés de la scène bruxelloise qui puise son inspiration dans la scène du jazz londonien : Geoffrey Fiorese (claviers), Jim Monneau (contrebasse) et Max Aznar (batterie).

NL // Het project van fluitist Quentin Brunet draait rond het diepe verlangen om verhalen te vertellen en emoties over te brengen. Zijn muziek is een boeiende reis langs de herinneringen uit zijn kindertijd en het heden. Het kwartet laat de akoestische en de elektronische elementen vakkundig met elkaar versmelten. Tussen de noten uit de soul, de jazz en de hiphop heerst een harmonieuze symbiose en zo ontstaat een unieke muzikale ervaring. Brunet laat zich begeleiden door een team van ervaren muzikanten uit de Brusselse scene: Geoffrey Fiorese (toetsen), Jim Monneau (contrabas) en Max Aznar (drums). Hun inspiratie halen ze uit de Londense jazzscene.

EN // The project of flautist Quentin Brunet finds its essence in the deep desire to transmit stories and emotions. His music is a captivating journey that embraces memories from his childhood to today. The Brunet Quartet skillfully merges acoustic and electronic elements. Notes of soul, jazz and hip-hop blend together in a harmonious symbiosis, creating a unique musical experience. He is accompanied by a team of experienced musicians from the Brussels scene: Geoffrey Fiorese (keyboards), Jim Monneau (double bass) and Max Aznar (drums). They draw their inspiration from the London jazz scene.

Quentin Brunet · flute  
Geoffrey Fiorese · keys  
Jim Monneau · bass  
Maxime Aznar · drums





## BO VAN DER WERF & JOZEF DUMOULIN 'SPEAKING KINDLY'

fri. 16 feb. • 20:30

15 € • 10 € • 9 €

EXPLORATIONS



(BE)



FR // 'Speaking Kindly' est un véritable ovni musical. Une expérience sonore unique et troublante qui transporte et ouvre les perspectives d'un monde plus grand. Histoires parallèles, bribes et souvenirs, profondeur et complexité des textures électroniques d'où surgit le chant clair du saxophone baryton. L'espace sonore est enrichi sans cesse, comme si les sons et les mélodies avaient leurs vies propres, s'entremêlaient dans des strates inouïes. Bo van der Werf et Jozef Dumoulin réussissent ici à concilier magistralement émotion et construction ; ils nous entraînent dans une transe apaisée qu'on voudrait vivre et revivre encore.

NL // Speaking Kindly is een heuse muzikale ufo. Een unieke en verwarrende auditieve ervaring die de toeschouwer meevoert en de deuren naar een grotere wereld opent. Parallele verhalen, brokstukken en herinneringen, diepgang en complexiteit van de elektronische texturen waaruit de heldere zang van de baritonsax opstijgt. De sonore ruimte wordt onophoudelijk verrijkt, alsof de klanken en de melodieën hun eigen leven leiden terwijl ze zich vermengen in een buitengewone gelaagdheid. Bo van der Werf en Jozef Dumoulin slagen er op magistrale wijze in om emotie en constructie met elkaar te verzoenen. Ze brengen de toehoorder in een vredige trance-toestand waar je steeds opnieuw naartoe wilt.

EN // 'Speaking Kindly' is a real musical UFO. A unique and disturbing sound experience that transports and opens up perspectives of a larger world. Parallel stories, snippets and memories, depth and complexity of electronic textures from which emerges the clear singing of the baritone saxophone. The sound space is constantly enriched, as if the sounds and melodies had their own lives, intertwined in incredible layers. Bo van der Werf and Jozef Dumoulin succeed here in masterfully reconciling emotion and construction; they lead us into a peaceful trance that we would like to experience and relive again.



Bo van der Werf • baritone sax,  
EWI / Jozef Dumoulin Fender •  
Rhodes, keys, electronics







## VOCAL JAZZ

(AU/BE)

## CARTE BLANCHE HETTY KATE

sat. 17 feb. · 18:00

15 € · 10 € · 9 €

FR // Au cours de la dernière décennie, Hetty Kate a sorti dix albums ; elle fut également présente lors des principaux festivals de jazz en Europe, en Asie et en Australie. Elle a également été la chanteuse des groupes en tournée du célèbre multi-instrumentiste australien James Morrison, et la chanteuse vedette de son concert symphonique primé « The A to Z of Jazz » qui a été joué avec huit symphonies dans le monde entier. Outre sa musicalité naturelle, son timbre particulier et son timing impeccable, l'esprit vif d'Hetty Kate la distingue vraiment, mêlant équilibre et humour avec un talent indéniable et un amour profond pour la musique. Pour la première représentation de Hetty à la Jazz Station, profitez de compositions allant de Dameron à Brubeck et de Porter à Kern, ainsi qu'une sélection de ses récents albums.

NL // In het voorbije decennium heeft Hetty zes albums uitgebracht en stond ze op de grootste jazzfestivals van Europe, Azië en Australië. Daarnaast heeft ze ook gezongen bij de tourbands van de bekende Australische multi-instrumentalist James Morrison, en schitterende ze tijdens zijn bekoornde symfonische concert The A to Z of Jazz dat ze wereldwijd met acht symfonieorkesten hebben gebracht. Hetty Kate onderscheidt zich niet alleen met haar aangeboren muzikaliteit, bijzondere timbre en feilloze timing, maar ook met haar levendige geest. Ze vermengt evenwicht en humor met een onmiskenbaar talent en een grote liefde voor de muziek. Tijdens haar eerste doortocht in Jazz Station wordt het genieten van composities die gaan van Dameron tot Brubeck en van Porter tot Kern, en zal ze ook een selectie uit haar recentste albums brengen.

EN // Over the last decade Hetty has released ten albums; featured at premier jazz festivals across Europe, Asia and Australia. Hetty was also the vocalist for acclaimed Australian multi-instrumentalist James Morrison's touring bands, and the featured vocalist for his award winning symphonic concert 'The A to Z of Jazz' which was performed with eight symphonies worldwide. Besides her 'natural musicality', darion tone, and impeccable timing, Hetty's razor-sharp wit truly sets her apart, blending poise and humor with undeniable talent and a deep love for the music. For Hetty's debut performance at the Jazz Station, enjoy compositions from Dameron to Brubeck and Porter to Kern along with a selection from her recent album releases.

Hetty Kate · voice  
 Quentin Liegeois · guitar  
 Maxime Moyaerts · piano  
 Victor Foulon · double bass  
 Matthias De Waele · drums  
 Picture: © Keith Claytor



LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

## PIERGIORGIO PIRRO QUARTET

CD release 'Fold/Unfold/Refold'

wed. 21 feb. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Fasciné par le spectralisme, le pianiste Piergiorgio Pirro s'entoure de musiciens cosmopolites qui regardent à la fois vers la tradition de la musique afro-américaine et vers le futur. Dans ce projet, il utilise le LinnStrument, un contrôleur électronique à l'aide duquel il ajoute des résonances et des battements surnaturels, transformant ainsi le piano en un instrument hybride acoustique/électrique. La musique proposée est à la fois familière et surprenante. On y ressent des nuances de blues, de musique sud-américaine et des rythmes dansants.

NL // Pianist Piergiorgio Pirro is in de ban van het zogenaamde spectralisme en omringt zich met kosmopolitische muzikanten die zowel de traditie van de Afro-Amerikaanse muziek omarmen als hun blik op de toekomst richten. In dit project maakt hij gebruik van het LinnStrument, een elektronische controller waarmee hij resonanties en bovennatuurlijke beats aan zijn muziek toevoegt. Zo vormt hij de piano om tot een hybride akoestisch-elektrisch instrument. De muziek klinkt ons nu eens bekend in de oren en is dan weer verrassend, en bedient zich van klanken uit de blues en de Zuid-Amerikaanse muziek en van dansende ritmes.

EN // Fascinated by spectralism, pianist Piergiorgio Pirro surrounds himself with cosmopolitan musicians who look both towards the tradition of African-American music and towards the future. In this project, he uses the LinnStrument, an electronic controller with which he adds supernatural resonances and beats, transforming the piano into a hybrid acoustic/electric instrument. The music offered is both familiar and surprising. We feel nuances of blues, South American music and danceable rhythms.

Rob Banken · alto saxophone  
Piergiorgio Pirro · piano, LinnStrument  
Cyrille Obermüller · double bass  
Luis Mora · drums

LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
CREAT BY JAZZ BELGIË



© Alfredo-Monteleone

**BEATNIK JAZZ**

(BE)

**CAMILLE-ALBAN SPRENG'S  
ODIL FEAT. NINA KORTEKAAS**

thu. 22 feb. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €

FR // 'Unheimlich', c'est le nom du troisième et nouvel opus du projet ODIL de Camille-Alban Spreng. Ce nouveau disque est né de la passion de Camille-Alban pour Allen Ginsberg et le mouvement beatnik. La voix de Nina Kortekaas, présente sur tout l'album, est également un grand atout.

A propos du poète américain, le musicien explique « J'adore sa façon d'écrire : elle est à la fois drôle, tordue, excentrique et spirituelle. Je n'ai pas trouvé de meilleur titre pour ce nouvel album. 'Unheimlich' ne se traduit pas; ça décrit quelque chose d'étrange mais de familier. Le chat noir dans le hall d'un hôtel miteux dans 'The Matrix', je pense à cette image, à cette atmosphère. »

La musique d'ODIL a un caractère narratif et, en terme de forme, les compositions ne sont pas ordinaires. L'improvisation joue également un rôle prépondérant et même si la musique est indubitablement caractérisée par une esthétique jazz contemporain, les compositions sont avant tout des chansons, ce qui est une caractéristique unique de l'album. 'Unheimlich' est un album de jazz qui peut tout aussi bien s'écouter comme un album de pop rock.

NL // Unheimlich, zo heet het derde en nieuwste album van ODIL, het project van Camille-Alban Spreng. Hij is in de ban van Allen Ginsberg en de beatnikbeweging en vanuit die passie is deze nieuwe plaat geboren. De stem van Nina Kortekaas, die op het hele album te horen is, is hier een grote troef. De muzikant zegt over de Amerikaanse dichter: "Ik hou van zijn manier van schrijven. Die is grappig, verknipt, excentriek en spiritueel. Voor dit nieuwe album kon ik geen betere titel vinden. Unheimlich laat zich niet vertalen. Het woord omschrijft iets vreemds dat tegelijkertijd ook bekend overkomt, zoals de zwarte kat in de lobby van een louche hotel in The Matrix. Aan dat beeld denk ik, aan die sfeer."

De muziek van ODIL is narratief van aard, en de composities nemen geen alledaagse vorm aan. Er is een belangrijke rol weggelegd voor de improvisatie. De muziek geeft ontegensprekelijk blijk van een hedendaagse jazzesthetiek, maar de composities zijn in de eerste plaats songs. Daarmee onderscheidt dit album zich dan ook: Unheimlich is een jazzalbum dat zich net zo goed laat beluisteren als een poprockalbum.







EN // 'Unheimlich' is the name of the third and new opus of Camille-Alban Spreng's ODIL project. This new record was born from Camille-Alban's passion for Allen Ginsberg and the beatnik movement. The voice of Nina Kortekaas, present throughout the album, is also a great asset.

About the American poet, the musician explains "I love his way of writing: it is funny, twisted, eccentric and witty at the same time. I couldn't find a better title for this new album. 'Unheimlich' does not translate; it describes something strange but familiar. The black cat in the lobby of a seedy hotel in 'The Matrix', I think of that image, that atmosphere."

ODIL's music has a narrative character and, in terms of form, the compositions are not ordinary. Improvisation also plays a prominent role and although the music is undoubtedly characterized by a contemporary jazz aesthetic, the compositions are first and foremost songs, which is a unique characteristic of the album. 'Unheimlich' is a jazz album that can just as easily be listened to as a pop rock album.

Camille-Alban Spreng · Fender Rhodes & synths  
Nina Kortekaas · voice & fx  
Sam Comerford · tenor saxophone  
Tom Bourgeois · alto and soprano saxophones  
Geoffrey Fiorese · synths  
Paul Berne · drums



© Alexander Popelier







## TINEKE POSTMA ARIA GROUP

JAZZ LEGENDS

### CD RELEASE

(NL)

fri. 23 feb. · 20:30

20 € · 15 € · 14 €

FR // Tineke est une musicienne inventive, créative, qui n'a pas peur d'explorer l'inconnu et se délecte de l'inspiration du maître Wayne Shorter, qui lui a dit un jour, avant de monter sur scène pour jouer ensemble : « Nous devrions composer ensemble ».

Pour le nouvel album de Tineke, 'ARIA', la saxophoniste a formé un nouveau groupe composé du guitariste prolifique et très acclamé Ben Monder, du bassiste Robert Landfermann et du batteur Tristan Renfrow. Ce groupe passionnant se lance dans un voyage aventureux, explorant de nouveaux royaumes et de multiples façons d'interpréter son travail. 'ARIA' est sorti chez Edition Records le 12 mai 2023.

NL // Tineke is een vindingrijke, creatieve muzikante die het onbekende niet schuwt en zich rijkelijk laat aan de inspiratie van grootmeester Wayne Shorter. Die heeft haar ooit, net voor ze samen het podium opstapten, gezegd: "We zouden eens samen moeten componeren."

Voor het nieuwe album, ARIA gedoopt, heeft de saxofoniste een nieuwe band gevormd, samen met de productieve en bejubelde gitarist Ben Monder, bassist Robert Landfermann en drummer Tristan Renfrow. De begeesterende band neemt ons mee op een avontuurlijke reis en verkent daarbij nieuwe koninkrijken en verschillende manieren om de muziek te brengen. ARIA is op 12 mei 2023 uitgebracht bij Edition Records.

EN // Tineke is a musician of inventiveness and creativity, not afraid to explore the unknown, and revels in the inspiration of the master, Wayne Shorter, who once told her, before going on stage to perform together, "Let's start composing".

For Tineke's upcoming album ARIA she formed a new group consisting of prolific and highly acclaimed guitarist Ben Monder, bassist Robert Landfermann and drummer Tristan Renfrow. This exciting group embarks on an adventurous journey, exploring new realms and manifold ways to interpret her work. ARIA was released by Edition Records on May 12th, spring of 2023.

Tineke Postma · alto & soprano sax  
David Doružka · guitar  
Robert Landfermann · double bass  
Tristan Renfrow · drums  
Picture: © Merlijn Doomernik



## LARRY GOLDINGS & JAKE SHERMAN DUO

sat. 24 feb. · 18:00

20 € · 15 € · 14 €



JAZZ LEGENDS

(US)



FR // Larry Goldings et Jake Sherman peuvent couvrir de nombreux territoires musicaux tout en étant très divertissants. Les deux artistes sont des pianistes et organistes de jazz accomplis, mais un spectacle typique de Goldings/Sherman mettra également en vedette Jake chantant ses chansons magnifiquement conçues, son jeu d'harmonica chromatique, des battles entre guitare et synthé, une visite surprise de l'alter ego de Larry, Hans Groiner, et plus encore. Avec un mélange de répertoire original et d'interprétations uniques de chansons allant de Duke Ellington à Randy Newman, Larry et Jake offrent une soirée musicale difficile à catégoriser, mais facile à apprécier.

NL // Larry Goldings en Jake Sherman vergasten hun publiek altijd op een erg vermakelijke ervaring en betreden daarbij tal van muzikale territoria. De twee artiesten hebben naam gemaakt als jazzpianist en -organist, maar bij een typisch concert van het duo brengt een sublieme Jake ook zijn geweldig goed gearrangeerde songs en zijn chromatische harmonicaspel. Het is daarnaast genieten van de battles tussen gitaar en synthesizer, van een verrassingsbezoek van Hans Groiner, het alter ego van Larry, en ga zo maar door. Larry en Jake brengen een mix van hun eigen repertoire en interpretaties van songs van, onder anderen, Duke Ellington en Randy Newman.

Ze vergasten u op een muzikale avond die moeilijk in een hokje onder te brengen is, maar waarvan het moeiteloos genieten is.



EN // Larry Goldings and Jake Sherman can cover a lot of musical territory, while being thoroughly entertaining. Both artists are accomplished jazz pianists and organists, but a typical Goldings/Sherman show will also feature Jake singing his beautifully crafted songs, his chromatic harmonica playing, guitar-synth battles, a visit from Larry's alter-ego, Hans Groiner, and more. With a mix of original repertoire and unique interpretations of songs ranging from Duke Ellington to Randy Newman, Larry and Jake deliver an evening of music that is difficult to categorize, but easy to enjoy.

Larry Goldings · piano, organ, keys  
Jake Sherman · piano, organ, keys, voice, harmonica



## SYLVAIN DARRIFOURCQ '20 000 MOTS' : PRÉSENTATION

TALK

(FR)

### DU LIVRE EN PRÉSENCE DE L'AUTEUR

tue. 27 feb. · 20:30

free entrance

FR // La Jazz Station invite Sylvain Darrifourcq à présenter son ouvrage, réflexion sur la place de l'artiste dans nos sociétés. La rencontre sera animée par deux invité.e.s surprise !

Figure reconnue de cette génération d'improvisateurs curieuse des frontières, Sylvain Darrifourcq est un musicien très demandé. En 2009, il obtient une « Victoire du Jazz » avec le Emile Parisien Quartet, dont il a été le batteur pendant plus de 10 ans. Passionné par les questions de temporalité, d'espace et de rupture en musique, il crée aujourd'hui un langage très personnel, construit autour des notions de « poly-vitesse », de « physiquité » et de mécanisation du geste sonore. Ainsi naissent ses propres projets MILES DAVIS QUINTET, IN LOVE WITH et TENDIMITE. En 2023, il crée HECTOR Editions dans le but d'éclater des ouvrages à contenus scientifiques et de partage des savoirs, et publie le livre '20 000 MOTS' qu'il co-écrit avec Antoine Lebousse.

A travers cet ouvrage, l'artiste s'interroge sur ce qui fabrique une carrière artistique : l'illusion méritocratique, le marketing et la simplification du réel, la relation discutable qu'entretiennent productivité et bien-être. Les bouleversements liés à la crise du coronavirus ont conféré encore davantage d'urgence à ces questionnements : comment continuer à répondre aux injonctions à l'innovation dans un monde qui pourtant s'uniformise ? Pourquoi produire toujours plus, quand les milieux artistiques sont déjà saturés de propositions, d'œuvres, de messages ? Comment concilier des tâches de communication et d'organisation chronophages avec un temps de réflexion et d'expérimentation artistique qui s'amenuise toujours plus ? A travers cet ouvrage, Sylvain pose des mots sur une réalité et des questionnements qui ne trouvent encore que peu d'écho dans l'espace public. Nous sommes ravi.e.s de l'accueillir pour cette soirée qui s'annonce d'ores et déjà passionnante !

NL // Jazz Station nodigt Sylvain Darrifourcq uit om zijn werk, een beschouwing over de plaats van de artiest in onze samenlevingen, voor te stellen. De ontmoeting met de schrijver zal opgeluisterd worden door twee verrassingsgasten!

Sylvain Darrifourcq is een van de vaandeldragers van deze generatie improvisatiemuzikanten die graag de grenzen opzoeken en is dan ook een veelgevraagd muzikant. In 2009 is hij samen met het Emile Parisien Quartet, waarbij hij meer dan tien jaar heeft gedrumd, in de prijzen gevallen op de Victoires du Jazz. Hij is in de ban van zaken als tijdelijkheid, ruimte en verstoringen in de muziek, en heeft een heel eigen taal ontwikkeld, waarin begrippen als polissenheid, fysicaliteit en mechanisatie van de klank centraal staan. Dat lag aan de basis van zijn eigen projecten MILES DAVIS QUINTET, IN LOVE WITH en TENDIMITE. In 2023 heeft hij HECTOR Editions opgericht om werken met een wetenschappelijke inhoud uit te geven en kennis te delen. Zijn





boek 20 000 MOTS is de vrucht van een samenwerking met Antoine Lebousse.

In dit werk staat de auteur stil bij de bouwstenen van een artistieke carrière: de meritocratische illusie, de marketing en de vereenvoudiging van de werkelijkheid, de dubieuze verhouding tussen productiviteit en welzijn. De coronacrisis heeft alles op zijn kop gezet en zo is de urgentie van die vragen nog groter geworden: hoe om te gaan met de innovatiedwang in een wereld die steeds meer gelijkvormigheid vertoont? Waarom altijd maar meer produceren als de artistieke milieus al verzadigd zijn met projecten, werken en boodschappen? Hoe strak getimede communicatieve en organisatorische taken te verzoenen met de steeds schaarsere tijd voor reflectie en artistieke experimenten? Met dit werk plakt Sylvain woorden op een werkelijkheid en staat hij stil bij vragen die tot dusver maar weinig weerklink vinden in de publieke ruimte. We kijken dan ook reikhalzend uit naar zijn komst en naar wat nu al een boeiende avond belooft te worden!

EN // The Jazz Station invites Sylvain Darrifourcq to present his work, a reflection on the place of the artist in our societies. The meeting will be hosted by two surprise guests!

Recognized figure of this generation of improvisers curious about borders, Sylvain Darrifourcq is a musician in great demand. In 2009, he obtained a « Victoire du Jazz » with the Emile Parisien Quartet, of which he was the drummer for more than 10 years. Passionate about questions of temporality, space and rupture in music, he now creates a very personal language, built around the notions of 'poly-speed', 'physical quality' and the mechanization of the sound gesture. Thus are born his own projects MILEDIAVISQUINTETI, IN LOVE WITH and TENDIMITE. In 2023, he created HECTOR Editions with the aim of publishing books with scientific content and knowledge sharing, and published the book '20,000 WORDS' co-written with Antoine Lebousse.

Through this book, the author questions on what fabricates an artistic career: the meritocratic illusion, the marketing and simplification of the real, the questionable relationship between productivity and well-being. The upheavals linked to the coronavirus crisis have given even more urgency to these questions: how to continue to respond to injunctions to innovation in a world which is nevertheless becoming uniform? Why produce ever more, when artistic circles are already saturated with proposals, works, messages? How to reconcile time-consuming communication and organizational tasks with time for reflection and artistic experimentation that getting ever smaller?

Sylvain puts words on a reality and questions that still find little echo in the public space. We are delighted to welcome him for this evening

40 which already promises to be exciting!



## LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

FR // « À la fois spontané et structuré. Aussi romantique qu'abstrait. Du swing brûlant au mélodisme d'avant-garde. Imaginez un mariage entre les éléments architecturaux de Beethoven et l'esprit libre de Mingus. » Voilà comment est décrit 'Marshland' - le premier album du pianiste gantois Wouter Van den Broeck. Sur scène, autour du pianiste, on retrouve deux maîtres du rythme, Matthias de Waele à la batterie et Janos Bruneel à la contrebasse, et une ligne de front éblouissante avec la star de la trompette Jean-Paul Estiévenart et le jeune lion Warre Van de Putte au saxophone.

NL // Voor zijn debuut componeerde pianist Wouter Van den Broeck de 'Marshland', een werk dat net zoals zijn klassieke voorbeeld bestaat uit verschillende bewegingen die verbonden zijn door melodische motieven en toonaardrelaties, maar waar improvisatie steeds een belangrijke rol speelt. Voor zijn don Marsh kwintet stelde Wouter een fantastische groep samen met ritmekunstenaars, Matthias De Waele op drums en Janos Bruneel op contrabas, en een spetterend frontlinie met Jean-Paul Estiévenart op trompet en Warre Van de Putte op saxofoon.

EN // don Marsh V is an acoustic quintet founded by pianist Wouter Van den Broeck. For his debut album 'Marshland' Wouter wrote a kind of sonata, a four-movement work in which he tries to take the listener on a journey with a broader narrative. The different movements are connected via key relations and melodic motifs just like a classical sonata, but of course interwoven with plenty of improvisation. Acoustic jazz with the emotional potency to fire the heart and intellectual complexity to dazzle the mind.

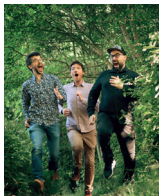
Wouter Van den Broeck · piano  
Jean-Paul Estiévenart · trumpet  
Warre Van de Putte · tenor saxophone  
Janos Bruneel · double bass  
Matthias de Waele · drums

DON MARSH V  
wed. 28 feb. · 20:30  
15 € · 10 € · 9 € · 8 €





Swing party  
#15 p.74



Mowgli p.45



Jam Session  
p.64

**LUNDY  
NAMITE**

Lundynamite  
p.46



Jazz Portrait  
Joachim Kuhn  
p.68



Domen Cizej Trio -  
Poetry p.47



Jazz Station  
Big Band p.66

# MARS







Crosscurrent p.48



Angelo  
Moustapha  
'IBIYEW' p.49



Ping O.D  
CD Release 'The  
Vacuum' p.50



Collectif Thöz #1  
p.51



Boris Schmidt  
Band - CD  
release 'Here' p.52



Natashia Kelly  
& Nicola Andrioli  
p.53



Moon Souvenirs  
CD Release p.54

# MAART



Karen van  
Schaik 'HU!  
p.55



Young Talents  
Ornella Noulet  
Sextet p.56



Students concert  
of Brussels Aca-  
demies p.63



Jonathan  
Collin-Bouhon's  
Léman p.57



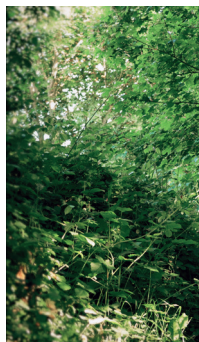
Sullivan Fortner  
Piano Solo p.58



Jeff Herr  
Tele-Port p.59



MARCO





# MOWGLI

sat. 02 mar. • 18:00

EXPLORATIONS

(FR)

15 € • 10 € • 9 €

FR // Mowgli est sauvage. Il vient du rock, du jazz, de la musique improvisée, de l'électro, mais avant tout, Mowgli est profondément libre. Il n'aime ni les étiquettes ni les chapelles, il défend une approche spontanée de la musique basée sur une écriture rigoureuse mêlée à une tendance à l'improvisation. Bastien Andrieu, Ferdinand Doumerc et Pierre Pollet créent la bande-son d'un Mowgli du XXIème siècle. Éruptive, rocailleuse, haletante, la musique de Mowgli raconte des histoires de jungle moderne. Elle oscille entre sonorités urbaines et lyrisme sauvage, dépouillement abstrait et explosions incandescentes.

NL // Mowgli is wild. Het trio is schatplichtig aan de rock, de jazz en de impro, maar is in de eerste plaats zo vrij als maar zijn kan. Het drietal houdt niet van labels of hokjesdenken, en breekt een lans voor een spontane benadering van de muziek die uitgaat van een strikte schriftuur vermengd met een neiging tot improvisatie. Bastien Andrieu, Ferdinand Doumerc en Pierre Pollet tekenen voor de soundtrack van een 21 e-eeuwse Mowgli. De muziek van Mowgli is eruptief en ruw en doet naar adem happen. Ze vertelt verhalen die zich afspelen in de moderne jungle. Ze houdt het midden tussen geluiden uit de stad en wild lyrisme, tussen abstracte soberheid en vurige explosies.

EN // Mowgli is wild. He comes from rock, jazz, improvised music, electro, but above all, Mowgli is deeply free. He likes neither labels nor chapels, he defends a spontaneous approach to music, based on rigorous writing mixed with a tendency to improvise. Just as Kipling's hero from The Jungle Book discovers a life on the fringes of human society and flourishes among new companions, the French trio Mowgli ventures where you might not expect. Their new album is a reminder that electro-jazz is a playground that still thrives. Infectious and catchy riffs mix with experimental themes, asymmetrical yet danceable grooves. Through the rich and lush vegetation of the music, the trio penetrates further and further, as if into a jungle.



Bastien Andrieu • keyboards  
Ferdinand Doumerc • saxes,  
flute  
Pierre Pollet • drums





## EXPLORATIONS

## LUNDYNAMITE

mon. 04 mar.  
more info soon

FR // La Jazz Station se réjouit de s'associer au Théâtre de la Vie, aux Halles de Schaerbeek et au Garage 29 dans le cadre des soirées Lundynamite !

Une formule d'évènements inédite, chaque premier lundi soir du mois. De quoi faire le plein de nouveautés artistiques aventureuses et laisser le lundi blues à la maison.

Au programme, un mélange encliable de projets en cours, de formes courtes, d'expérimentations diverses par des artistes d'horizons variés, préparé mensuellement pour vous présenter des lundis de découverte dignes d'un vendredi soir. De nouveaux projets écdectiques, mais pas que. Lundynamite vous invitera aussi à découvrir des lieux uniques des communes de Schaerbeek et Saint-Josse, voire d'ailleurs. Le programme détaillé sera disponible une quinzaine de jours avant chaque spectacle sur les sites des partenaires, ainsi que sur les réseaux sociaux.

NL // Jazz Station bundelt in het kader van Lundynamite maar al te graag de krachten met het Théâtre de la Vie, de Hallen van Schaarbeek en Garage 29!

Lundynamite staat voor een vernieuwende reeks evenementen die telkens op de eerste maandag van de maand plaatsvinden. De avontuurlijke artistieke nieuwigheden die u er zult ontdekken, zijn de ideale remedie tegen de maandagblues.

Het programma bestaat uit een bruisende mix van lopende projecten, miniconcerten en experimenten van artiesten met uiteenlopende achtergronden, en zo hoeft die maandelijke maandagavond niet onder te doen voor een vrijdagavondje stappen. Nieuwe, ecdectische projecten dus, maar daar houdt het niet op. Lundynamite laat u ook kennismaken met unieke plekken in, onder andere, Schaarbeek en Sint-Joost-ten-Node. Het gedetailleerde programma zal een week of twee vooraf gepubliceerd worden op de websites van de partners en op de sociale media.

EN // The Jazz Station is delighted to partner with the Théâtre de la Vie, Les Halles de Schaerbeek and Garage 29 as part of the Lundynamite evenings!

A unique format of events, every first Monday evening of the month. Enough to stock up on adventurous artistic novelties and leave the Monday blues at home.

On the program, a wild mix of current projects, short forms, various experiments by artists from varied backgrounds, prepared monthly to present you Mondays of discovery worthy of a Friday evening. New edectic projects, but not only. Lundynamite will also invite you to discover unique places in the municipalities of Schaerbeek and Saint-Josse, and even elsewhere. The detailed program will be available a fortnight before each show on the partners' sites, as well as on social networks.





## DOMEN CIZEJ TRIO - 'POETRY'

LES LUNDIS D'HORTENSE

wed. 06 mar. · 20:30

(BE)

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Artiste en résidence chez Clean Feed Records, un des labels les plus ingénieux dans l'univers du jazz, le batteur slovène Domen Cizej présente aujourd'hui 'Poetry', un album en trio paru en juin 2023 dans un coffret de cinq albums à son nom. Enregistré avec deux musiciens belges, Hendrik Lasure au piano et Soet Kempeneer à la contrebasse, l'album 'Poetry' s'inspire des traditions du jazz tout en repoussant les limites du genre par l'exploration créative. Sur scène, le trio emprunte des directions musicales multiples, sans contraintes ni idées préconçues. Leur jazz acoustique évoque le lyrisme, la beauté et la pureté de l'expression musicale.

NL // De Sloveense drummer Domen Cizej is artist in residence bij Clean Feed Records, een van de inventiefste labels in de jazzwereld. Hij laat ons vandaag kennismaken met Poetry. Het album dat hij met zijn trio heeft ingeblikt is in juni 2023 verschenen en maakt deel uit van een reeks van vijf albums op zijn naam. Op Poetry horen we met Hendrik Lasure op piano en Soet Kempeneer op contrabas ook twee Belgische muzikanten. Het album, dat teruggrijpt naar de jazztradities, is ook een creatieve verkenningstocht en verlegt zo de grenzen van het genre. Op het podium slaat het trio uiteenlopende muzikale wegen in, zonder zich daarbij te laten hinderen door welke beperkingen of vooropgezette ideeën ook. Hun akoestische jazz ademt lyriek en de schoonheid en zuiverheid van de muzikale expressie.

EN // Domen Cizej Trio presents an acoustic jazz piano trio sound that exudes lyricism, beauty, and purity of musical expression. Collectively the trio possesses and employs a high degree of acceptance and sensitivity within play, which allow for the freedom to explore limitless musical directions, unbound by any constraints or preconceptions. Overall, the trio presents itself musically as a cohesive and expressive unit, drawing on the traditions of jazz while also pushing the boundaries of the genre through creative exploration.

Domen Cizej · drums / Simon Groppe · piano / Soet Kempeneer · double bass

© Ferdows Faghri



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
CREATIEF DO JAZZ BELGIË



## WEST COAST

(BE)

## CROSSCURRENT

fri. 08 mar. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €

FR // Le West Coast est un style de jazz développé à Los Angeles et San Francisco dans les années 50, souvent considéré comme un sous-genre du cool jazz, qui consistait en un style plus calme que le bebop ou le hard bop. Le Gerry Mulligan / Chet Baker Quartet (l'un des plus célèbres quartet sans piano), l'association Lee Konitz / Warne Marsh / Lennie Tristano ou les Four Brothers (avec Stan Getz et Zoot Sims) ont exercé une forte influence sur la scène du jazz pendant des décennies. Thomas Champagne et Adrien Volant croisent leurs cuivres et vous présentent un répertoire de grandes compositions classiques de l'époque ! Un quartet sans piano a besoin d'une solide section rythmique ! La créativité, la force et l'interaction de Hendrik Vanattenhoven et Jan de Haas vous raviront !

NL // De westcoastjazz heeft zich in de jaren vijftig in Los Angeles en San Francisco ontwikkeld en wordt vaak beschouwd als een subgenre van de cooljazz dat rustiger was dan de bebop of de hardbop. Het Gerry Mulligan Quartet with Chet Baker (een van de bekendste kwartetten zonder piano), de samenwerking tussen Lee Konitz, Warne Marsh en Lennie Tristano, en Four Brothers (met Stan Getz en Zoot Sims) hebben decennialang een sterke invloed uitgeoefend op de jazzscene. Thomas Champagne en Adrien Volant zullen u, gewapend met hun koperblazers, vergasten op een repertoire dat is opgebouwd uit de grootste klassieke composities uit die tijd! Een kwartet zonder piano heeft evenwel nood aan een stevige ritmesectie. Laat u dus ook maar overrompelen door de creativiteit, de kracht en de onderlinge interactie van Hendrik Vanattenhoven en Jan de Haas!

EN // West Coast is a style of jazz developed in Los Angeles and San Francisco in the 50s, often seen as a subgenre of cool jazz, which consisted of a calmer style than

bebop or hard bop. Gerry Mulligan / Chet Baker Quartet (one of the most famous 'pianoless' quartet), the Lee Konitz / Warne Marsh / Lennie Tristano association or the Four Brothers (with Stan Getz and Zoot Sims) have had a strong influence on the jazz scene for decades. Thomas Champagne and Adrien Volant will cross their horns and present you a repertoire of great classic compositions of that time ! A pianoless quartet needs a strong rhythm section ! You will be pleased by the creativity, the strongness and the interaction of Hendrik Vanattenhoven and Jan de Haas!



Adrien Volant · trumpet / Thomas Champagne · alto sax / Hendrik Vanattenhoven · double bass / Jan de Haas · drums



## ANGELO MOUSTAPHA'S IBIYEWVA

MELTING POT

sat. 09 mar. · 18:00

(BJ/BE/MG)

15 € · 10 € · 9 €

FR // Né dans les endroits cachés de Bruxelles, ce groupe est à l'initiative d'Angelo Moustapha. Batteur béninois récemment débarqué dans la capitale belge, Angelo est déjà une coqueluche de la scène créative et le protégé de Philip Catherine et Lionel Loueke. Imaginez le croisement des rythmes d'un maître batteur béninois, les harmonies dansantes d'un guitariste malgache, les notes précises d'un bassiste belge au groove endiable, et des improvisations mélodiques d'un saxophoniste amoureux de l'équateur. « Ici nous ressemble » en Yoruba, IBIYEWVA c'est un laboratoire sorti des rencontres bruxelloises, au croisement des musiques traditionnelles et des innovations créatives.

NL // De band zag het licht in de straten van Brussel en is het geesteskind van Angelo Moustapha. De drummer uit Benin is onlangs in de Belgische hoofdstad neergestreken, maar de creatieve scene, met Philip Catherine en Lionel Loueke voorop, heeft hem nu al in de armen gesloten. De muziek bevindt zich op het kruispunt van de ritmes van een Beninse topdrummer, de dansende harmonieën van een Malagassische gitarist, de precieze noten van een Belgische bassist met een razende groove, en de melodische improvisaties van een saxofonist die verliefd is op de evenaar. IBIYEWVA, Yoruba voor 'hier lijkt op ons', is een muzikaal laboratorium dat is ontstaan uit verschillende ontmoetingen in Brussel, en slaat de brug tussen de traditionele muziek en de creatieve vernieuwingen.

EN // Born in the hidden places of Brussels, this group is the initiative of Angelo Moustapha. A Beninese drummer recently arrived in the Belgian capital, Angelo is already a darling of the creative scene and the protégé of Philip Catherine and Lionel Loueke. Imagine the intersection of the rhythms of a master drummer from Benin, the dancing harmonies of a Malagasy guitarist, the precise notes of a Belgian bassist with a wild groove, and the melodic improvisations of a saxophonist in love with the equator. "Here looks like us" in Yoruba, IBIYEWVA is a laboratory emerging from Brussels meetings, at the crossroads of traditional music and creative innovations.

Angelo Moustapha · drums  
Toine Thys · saxes  
Joël Rabesolo · guitar





LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

## PING O.D. CD RELEASE 'THE VACUUM'

wed. 13 mar. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Jeune musicien basé à Bruxelles, le guitariste Roeland Celis mène de front deux projets : le trio Celestial Planes et le sextet Ping O.D. Dans cette formule depuis 2022, Ping O.D. est né d'une tentative de mélanger les mondes du métal progressif et du jazz. Des sons sombres et distordus, des rythmes lourds et des morceaux entièrement composés coexistent avec les riches harmonies, la subtilité et l'improvisation que l'on trouve dans le jazz. Le premier album du groupe 'The Vacuum' publié par le label britannique Whirlwind Recording en septembre 2023 reflète bien cette polyvalence.

NL // Ping o.d., het sextet rond de muziek van Roeland Celis, begon als een poging om progressieve metal met jazz te verzoenen. Donkere, overstuurde klanken, pompende ritmes en doorgecomponeerde stukken samenbrengen met de rijke harmonie, subtiliteit én improvisatie die we terugvinden in jazz. Het werd al snel duidelijk dat deze werelden samen een nieuwe entiteit vormden. Ping O.D. bracht in 2023 haar debuutalbum 'The Vacuum' uit op het Britse Whirlwind Recordings.

EN // Ping O.D., the brainchild of Roeland Celis, started out as an attempt to combine the worlds of progressive metal with jazz. Dark, distorted sounds, heavy rhythms and through-composed pieces co-exist with the rich harmonies, subtlety and improvisation found in jazz. It quickly became apparent that these worlds together would create a new entity in itself. The band released its debut album titled 'The Vacuum' on the British label, Whirlwind Recordings in September 2023.

Roeland Celis · guitar / John O'Gallagher · alto saxophone / Sylvain Debaisieux · tenor saxophone / Karel Cuelenaere · keyboards / Cyrille Obermüller · double bass / Gert-Jan Dreesen · drums



© Thomas Van Caeneghem



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
WEEK EN JAZZ 2024







## COLLECTIF THÖZ #1

thu. 14 mar. · 20:30

LABORATORY

(FR/BE)

12 €

FR // La Jazz Station soutient la recherche de nouvelles formes et les initiatives de jeunes musicien.nes : Thöz en fait partie. Collectif de musiques improvisées basé à Bruxelles. Brutal, parfois. Tendre, à l'occasion.

NL // Jazz Station ondersteunt de zoektocht naar nieuwe concertvormen en initiatieven van jonge muzikanten, en daar maakt Thöz deel van uit. Een improcollectief met Brussel als uitvalsbasis. Nu eens ruig. En dan weer teeder.

EN // The Jazz Station supports the search for new forms and the initiatives of young musicians: Thöz is one of them. Improvised music collective based in Brussels. Brutal, sometimes. Tender, on occasion.

### Taurus | 20h30

*Musique de chambre pour franc-tireur · Kamermuziek voor scherpschutter · Chamber music for the maverick*

Akram Ben Romdhane · violin / Simon Groppe · piano / Théo Zipper · composition

### Liturgies | 21h30

*Ode à l'altérité · Ode aan het anders-zijn · Ode to otherness*

Abel Jednak · alto saxophone / Aristide d'Agostino · trumpet / Simon Groppe · rhodes & key for children / Lucas Vanderputten · drums / Théo Zipper · bass & composition

### Promenade Solitaire Vol. 1 | 22h30

*Escapade spatiale · Escapade naar de ruimte · Space Escape*

Théo Zipper · electric guitar & electronics





(BE)

**BELGIAN FINEST**

**BORIS SCHMIDT BAND**  
**CD RELEASE 'HERE'**  
fri. 15 mar. · 20:30

15 € · 10 € · 9 €

FR // Après la sortie de leur premier album et un beau JazzTour en quartet, voici le moment de présenter le prochain disque, en sextet cette fois, du Boris Schmidt Band. Entrer dans l'univers de Boris Schmidt, c'est d'abord entrer dans un écrin de velours où chaque note est légère, subtile, ronde et entière. Derrière une nonchalance qui n'est qu'apparente, se dévoile rapidement une très grande rigueur et précision soigneusement dosée qui donne à l'ensemble un sentiment d'harmonie et de force tranquille. En élargissant le line-up avec Ana Rocha au chant et Martin Salemi au piano, l'artiste se donne des possibilités d'arrangements plus variées. Dans la continuité du dernier opus, venez découvrir ces compositions originales enrichies de nouveaux rythmes et couleurs sonores.

NL // Na een eerste album en een gesmaakte deelname aan de Jazz Tour als kwartet, laat de Boris Schmidt Band, die is uitgegroeid tot een sextet, een tweede album op de wereld los. Wie zich in de wereld van Boris Schmidt waagt, betreedt een fluwelen oase waar elke noot licht, subtiel, rond en vol is. Achter een nonchalance, die slechts schijn is, openbaren zich al gauw een doorgedreven discipline en een vakkundig afgemeten precisie die het geheel in een sfeer van harmonie en stille kracht laten baden. De artiest heeft zijn kwartet uitgebreid met zangeres Ana Rocha en pianist Martin Salemi en schenkt zichzelf zo een bredere waaier aan arrangeermogelijkheden. Tijdens dit concert is het genieten van de originele composities die verrijkt zijn met nieuwe ritmes en klankkleuren.

EN // After the release of their first album and a beautiful JazzTour as a quartet, now is the time to present the next record, this time as a sextet, from the Boris Schmidt Band. Entering the world of Boris Schmidt is first of all entering a velvet setting where each note is light, subtle, round and whole. Behind a nonchalance which is only apparent, a very great rigor and skillfully measured precision are quickly revealed which give the whole a feeling of harmony and quiet strength. By expanding the line-up with Ana Rocha on vocals and Martin Salemi on piano, the artist gives himself more varied arrangement possibilities. Continuing from the last opus, come and discover these original compositions enriched with new rhythms and sound colors.

Ana Rocha · voice / Bruno van der Haegen · saxophone / Martin Salemi · piano / Lorenzo Di Maio · guitar / Boris Schmidt · double bass / Lionel Beuvers · drums





## NATASHIA KELLY & NICOLA ANDRIOLI

sat. 16 mar. • 18:00

15 € • 10 € • 9 €



FOLK CROSSOVER

(BE)



FR // Qu'y a-t-il de plus important dans un duo piano-voix ? Le piano ou la voix ? Les deux bien sûr. Surtout lorsqu'ils se marient aussi bien. Et surtout quand la voix de Natashia Kelly rencontre le clavier de Nicola Andrioli. Ces deux-là nous emmènent au-delà du jazz et nous promènent au gré de leurs mélodies parfois dépouillées, parfois plus enlevées, dans un folk aux accents celtiques et ballades pop inspirées. La voix légèrement graineuse, presque en retenue, pleine de sensibilité, s'allie parfaitement au jeu inventif du pianiste. Le duo raconte des histoires de vie, propose des réflexions sur nos sentiments et nos comportements, ceux que l'on n'arrive pas toujours à contrôler et qui laissent l'émotion prendre le dessus. A deux, on est plus fort dit-on. La preuve sur scène.

NL // Wat is het belangrijkste in een piano-zangduo? De piano of de zang? Beide, natuurlijk. En al helemaal wanneer ze zo goed samengaan. En wanneer de stem van Natashia Kelly versmelt met de piano van Nicola Andrioli. De twee muzikanten nemen ons mee voorbij de grenzen van de jazz. Met hun melodieën, die nu eens van alle franjes ontdaan en dan weer wat frivoler zijn, loodsen ze ons naar een folk met Keltische accenten en bezielde popballads. De ietwat korrelige, haast ingehouden en erg gevoelige stem gaat perfect samen met het vindingrijke spel van de pianist. Het duo vertelt verhalen die uit het leven geplukt zijn, en laat ons stilstaan bij onze gevoelens en onze gedragingen die we niet altijd in de hand hebben en die de emoties de bovenhand laten nemen. Met z'n tweeën sta je, naar verluidt, sterker. Dit duo levert daar alvast het bewijs van.

EN // What is more important in a voice-piano duo? The piano or the voice? Both, of course. Especially when they blend so well. And especially when Natashia Kelly's voice meets Nicola Andrioli's keys. They make us travel beyond jazz, stroll alongside their melodies, both sober and spirited, in a folk tainted with Celtic accents and inspired pop ballads. The slightly grained voice, almost held back, yet so sensitive, is the perfect partner to the pianist's inventive notes. This duo tells us about life stories. They offer reflexions about our feelings and behaviors, especially those we can't control, and where emotions take over. Two is better than one, they say. That much is clear with Natashia and Nicola on stage.

Natashia Kelly • voice / Nicola  
Andrioli • piano



LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

## MOON SOUVENIRS CD RELEASE 'MEMORY LOG SUITE'

wed. 20 mar. · 20:30

15 € · 10 € · 9 € · 8 €

FR // Moon Souvenirs est un trio de cordes qui mélange délicatement des morceaux composés avec des moments d'improvisation, créant un paysage sonore magique et émouvant. A l'occasion de ce concert, le groupe présente 'Memory Log Suite' leur premier opus. Cet album est un hommage au pouvoir des souvenirs et aux émotions qu'ils évoquent. Ancré dans le classique et le jazz mais s'imprégnant d'autres influences telles que la musique folk, brésilienne et rock, chaque morceau de cet album est un voyage à travers différentes pensées et sentiments, comme une errance sur la Lune.

NL // Moon Souvenirs is een strijktrio dat gecomponeerde stukken omzichtig verweeft met improvisatiemomenten en zo een magische en aangrijpende soundscape laat ontstaan. Ter gelegenheid van dit concert brengt de groep Memory Log Suite. Dit eerste album is een eerbetoon aan de kracht van de herinneringen en aan de emoties die ze oproepen. De roots van het trio liggen in de klassieke muziek en de jazz, maar ook andere invloeden, zoals die van de folk, de Braziliaanse muziek en de rock, zijn nooit ver weg. Elke track op dit album voert ons mee op een reis door verschillende gedachten en gevoelens, als zwierven we rond op de maan.

EN // This album is a tribute to the power of memories and the emotions they evoke. Grounded in Classical and Jazz but floating between other influences such as Folk and Brazilian music like one's wandering on the moon, each track in this album is a journey through different thoughts and feelings. Moon Souvenirs delicately blends composed pieces with improvisational moments, creating a magical and moving soundscape. Their music is a celebration of the beauty in simplicity, and the power of memories to transport us to another time and place where past and present are mingled and cloudy, but emotionally vivid like an old memory.

Julien Gillain · violin / Marie Ghitta · viola / Fil Caporali · double bass



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
CRÉÉ PAR JAZZ BELGE

© Frédéric Lepoëlle



## KAREN VAN SCHAİK 'HU'

fr. 22 mar. · 20:30

15€ · 10€ · 9€

(BE)

BELGIAN FINEST

FR // HU! est un sextet de jazz qui remet en question les préjugés sexistes inconscients d'aujourd'hui et le fait qu'il y ait encore si peu de femmes instrumentistes de jazz (seulement 5 % des instrumentistes de jazz sont des femmes). HU! joue avec les rôles traditionnels des instruments de musique, transforme des situations de la vie quotidienne en musique et met sur la table des sujets (parfois fragiles) avec des pièces musicales comme 'High Pitched Voices Often Get Interrupted', 'Jeans With Tiny Pockets and Toothpaste for Men', 'Circusion' et 'Ballad For The Frozen Eggs'. En utilisant le pouvoir de la musique et de l'humour, HU! est une invitation amicale à remettre en question nos préjugés sexistes inconscients ! Soyons tous HU ! HU!

NL // HU! is een jazzsextet dat de aandacht vestigt op de onbewuste, seksistische vooroordelen die nog steeds leven en op het feit dat er in de jazzwereld nog altijd heel weinig vrouwen een instrument bespelen (vrouwen zijn goed voor amper 5 % van de jazzinstrumentalisten). HU! speelt met de traditionele rollen van de muziekinstrumenten, vertaalt scènes uit het dagelijkse leven naar de muziek en snijdt in muzikale stukken zoals High Pitched Voices Often Get Interrupted, Jeans With Tiny Pockets and Toothpaste for Men, Circusion en Ballad For The Frozen Eggs bepaalde (soms delicate) onderwerpen aan. HU! maakt gebruik van de kracht van de muziek en de humor en nodigt ons vriendelijk uit om stil te staan bij onze onbewust seksistische vooroordelen. Laten we allemaal HU! zijn. HU!

EN // HU! is a jazz sextet that challenges today's unconscious gender biases and the fact that there are still so few female jazz instrumentalists (only 5% jazz instrumentalists are female). HU! plays with the traditional roles of musical instruments, transforms relatable situations from daily life into music and brings to the table (sometimes fragile) subjects with musical pieces like «High Pitched Voices Often Get Interrupted», «Jeans With Tiny Pockets and Toothpaste for Men», «Circusion» and «Ballad For The Frozen Eggs.» By using the power of music and humour, HU! is a friendly invitation to question our unconscious gender biases! Let's all be HU! HU!

Karen van Schaik · compositions, saxes / Lúcia Pires · flute / Pierre-Antoine Savoyat · trumpet, flugelhorn / Bruno Grollet · tenor saxophone / Fil Caporali · double bass / Nico Chkifi · drums





## YOUNG TALENTS

(BE)

# ORNELLA NOULET SEXTET TRIBUTE TO JACKIE MCLEAN

sat. 23 mar. · 18:00

15 € · 10 € · 9 €

FR // Le projet 'Tribute to Jackie McLean' est né dans les enceintes du Conservatoire Royal de Bruxelles. Le sextet McLean explore un répertoire signé par le saxophoniste américain très actif dans les années 1950-60. Ce répertoire regroupe en majeure partie des compositions de musique modale mais aussi des standards hard-bop. En quête de rayonnement sonore, les membres du sextet jouent avec les couleurs et s'unissent dans une symbiose musicale et humaine.

NL // Het project Tribute to Jackie McLean heeft het licht gezien binnen de muren van het Conservatoire Royal de Bruxelles. Het McLean Sextet gaat op verkenning in het repertoire van de Amerikaanse saxofonist die in de jaren 1950-60 erg actief was. Dat repertoire bestaat grotendeels uit composities uit de modale muziek, maar omvat ook hardbopstandards. In hun zoektocht naar sonore bezieling spelen de leden van het sextet met de kleuren en vinden ze elkaar in een muzikale en menselijke symbiose.

EN // The "Tribute to Jackie McLean" project was born within the walls of the Royal Conservatory of Brussels. The McLean sextet explores a repertoire signed by the American saxophonist who was very active in the 1950s-60s. This repertoire includes mostly compositions of modal music but also bebop standards. In search of sound radiation, the members of the sextet play with colors and unite in a musical and human symbiosis.

Ornella Noulet · alto saxophone / Gaspard Mathelin · trumpet / Roman Raynaud · guitar / Loïc Lengagne · piano / Scott Cizhou Wong · double bass / Egon Wolfson · drums





# JONATHAN COLLIN-BOUHON'S LÉMAN

LES LUNDIS D'HORTENSE

wed. 27 mar. • 20:30

15 € • 10 € • 9 € • 8 €

FR // A 20 ans à peine, le contrebassiste Jonathan Collin-Bouhon fait partie de la très jeune génération de musiciens à suivre absolument. Entouré de sa sœur Elodie au chant et de quelques pointures du jazz belge, le jeune contrebassiste dévoile son premier album 'Léman' en 2022. Pour cet opus, Jonathan semble ne se fixer aucune limite. Ses compositions s'inspirent d'époques musicales différentes : allant de la musique classique, impressionniste ou baroque au jazz traditionnel et contemporain en passant par la folk irlandaise et l'américana. Son jeu lyrique se marie parfaitement avec la sonorité du reste du groupe.



LES  
LUNDIS  
D'HOR  
TENSE  
STREET BY JAZZ BELGIË

(BE)

NL // Contrabassist Jonathan Collin-Bouhon is amper 20 en behoort tot de erg jonge generatie muzikanten die absoluut het volgen waard zijn. Hij heeft zich omringd met zijn zus, die de zangpartijen voor haar rekening neemt, en met een aantal zwaargewichten uit de Belgische jazz, en zo heeft hij in 2022 met Léman zijn eerste album uitgebracht. Jonathan lijkt zichzelf geen enkele beperking opgelegd te hebben. De inspiratie voor zijn composities heeft hij uit verschillende muzikale periodes gehaald, en gaat van de klassieke, impressionistische of barokmuziek over de Ierse folk en de americana naar de traditionele en hedendaagse jazz. Zijn lyrische spel gaat perfect samen met de sound van de rest van de groep.

EN // At barely 20 years old, double bassist Jonathan Collin-Bouhon is part of the very young generation of musicians to absolutely follow. Surrounded by his sister Elodie on vocals and some big names from the Belgian jazz, the young double bassist unveils his first album 'Léman' in 2022. For this opus, Jonathan seems to set no limits. His compositions are inspired by different musical eras: ranging from classical, impressionist or baroque music to traditional and contemporary jazz, including Irish folk and Americana. His lyrical playing blends perfectly with the sound of the rest of the group.



Jonathan Collin-Bouhon • double bass / Peter Hertmans • guitar / Ivan Paduart • piano / Fabrice Alleman • saxes, clarinet / Elodie Collin • vocal / Daniel Jonkers • drums



57





## JAZZ LEGENDS

(US)



## SULLIVAN FORTNER PIANO SOLO

ven. 29 mar. · 20:30

20 € · 15 € · 14 €

FR // Unanimement célébré par ses pairs comme l'un des pianistes les plus brillants de sa génération, Sullivan Fortner présente, comme en miroir, un solo traversant par des chemins de traverse érudits toute l'histoire du piano-jazz et une œuvre électro-acoustique expérimentale constamment surprenante et parfaitement insituable. Ce recueil hybride offre au pianiste l'occasion de faire dialoguer malicieusement tradition(s) et modernité(s) et de replacer au cœur du jazz et de sa poésie ces principes actifs parfois un peu oubliés que sont la prise de risque et, surtout, le goût du jeu.

NL // Sullivan Fortner wordt door zijn collega's unaniem bejubeld als een van de geniaalste pianisten van zijn generatie. Als in spiegelbeeld brengt hij nu een soloconcert waarbij hij via erudiete binnenwegen de hele geschiedenis van de pianojazz en een experimenteel elektro-akoestisch oeuvre doorkruist dat aldoo verrast en perfect ongrijpbaar is. Deze hybride aanpak schenkt de pianist de mogelijkheid om traditie(s) en moderniteit(en) plagerig met elkaar in dialoog te laten treden en de actieve elementen die soms wat over het hoofd worden gezien, zoals het nemen van risico's en, vooral, het spelplezier, opnieuw centraal te stellen in de jazz en de bijbehorende poëzie.

EN // Unanimously celebrated by his peers as one of the most brilliant pianists of his generation, Sullivan Fortner presents, as if in a mirror, a solo traversing the entire history of piano-jazz by erudite paths and an experimental electro-acoustic work, constantly surprising and completely unplaceable. This hybrid collection offers the pianist the opportunity to create a mischievous dialogue between tradition(s) and modernity(s) and to place at the heart of jazz and its poetics these sometimes somewhat forgotten active principles that are risk-taking and, above all, the taste of the game.







## JEFF HERR 'TELE-PORT' CD RELEASE 'PLEASE DISPERSE'

sat. 30 mar. · 18:00

15 € · 10 € · 9 €

MODERN

(LUX/UK)

FR // Du minimalisme hypnotique aux supernovas entièrement improvisées, en passant par des chants au groove puissant, ce quartet énergique mélange la tradition européenne, le jazz américain et les influences orientales pour créer un son d'une modernité passionnante. Le groupe est composé de personnalités de premier plan de la scène jazz luxembourgeoise : Pol Belardi (basse), Jérôme Klein (claviers) et Jeff Herr (batterie) qui se sont associés à Zhenya Strigalev, un saxophoniste intrépide de Londres.

NL // Dit energieke kwartet moet het hebben van hypnotisch minimalisme, volledig geïmproviseerde supernova's en zang met een krachtige groove. Met hun mix van Europese traditie, Amerikaanse jazz en oosterse invloeden creëren ze hun sound die getuigt van een opwindende moderniteit. De band verenigt de boegbeelden van de Luxemburgse jazzscene – Pol Belardi (bas), Jérôme Klein (toetsen) en Jeff Herr (drums) – met Zhenya Strigalev, een onverschrokken saxofonist uit Londen.

EN // From hypnotic minimalism, via groove-driven chants to completely improvised supernovas, this high-octave quartet mixes European traditional, American jazz and Eastern influences to deliver an excitingly modern sound. The band is composed of leading figures in the Luxembourg jazz scene: Pol Belardi (bass), Jérôme Klein (keys) and Jeff Herr (drums) joining forces with Zhenya Strigalev, a fearless London based saxophonist.

Jeff Herr · drums  
Zhenya Strigalev · saxophone  
Jérôme Klein · keys  
Pol Belardi · bass

© Mike Zenari





MORE  
MORE  
THAN  
A JAZZ  
CLUB.



# PUBLIC EXAMS

## FOR THE STUDENTS FROM THE ROYAL CONSERVATORY OF BRUSSELS

tue. 16 jan. • from 11:00  
wed. 17 jan. • from 11:00  
thu. 18 jan. • from 11:00

FR // Pendant trois jours le Conservatoire Royal de Bruxelles investit la Jazz Station pour présenter le travail des treize classes d'ensembles jazz. Ces musiciens ont travaillé sous la direction des professeurs réputés du CRB : P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann & S. Gerstmans. Ces journées sont une opportunité unique pour le public de découvrir les jeunes musiciens qui représentent la scène jazz de demain.

NL // Het Conservatoire Royal de Bruxelles zal drie dagen lang het Jazz Station inpalmen en ons laten genieten van het werk van de dertien klassen van de jazzafdeling. De jonge muzikanten hebben het beste van zichzelf gegeven en zijn daarbij begeleid door de gerenommeerde docenten van het CRB, met name P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann en S. Gerstmans. Deze driedaagse vormt voor het publiek meteen de ideale gelegenheid om kennis te maken met de jonge muzikanten die de jazzscene van morgen zullen uitmaken.

EN // For three days the Royal Conservatory of Brussels takes over the Jazz Station to present the work of the thirteen classes of jazz ensembles. These musicians worked under the direction of renowned CRB teachers: P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann & S. Gerstmans. These days are a unique opportunity for the public to discover the young musicians who represent the jazz scene of tomorrow.





# GUITAR DUO DAY

## WITH THE CRB & THE KCB

thu. 25 jan. • 20:30

FR // Les étudiants des Conservatoires de Bruxelles se regroupent deux par deux pour vous présenter quelques standards de jazz, sous l'égide de leurs professeurs, F. Degryse, P. Hertmans et V. Da Costa. Une soirée qui promet d'être riche en belles découvertes.

NL // De studenten van de Brusselse conservatoria vergasten u per twee op een aantal jazzstandards, onder toezicht van hun docenten F. Degryse, P. Hertmans en V. Da Costa. Deze avond belooft alvast een aaneenschakeling van mooie ontdekkingen te worden.

EN // The students of the Brussels Conservatories come together in pairs to present some jazz standards to you, under the guidance of their teachers, F. Degryse, P. Hertmans and V. Da Costa. An evening that promises to be rich in beautiful discoveries.

## CONCERTS

by students from the Brussels Academies

FR // Les élèves se succèdent dans la bonne humeur pour présenter leurs projets face à un public intime mais aussi curieux. Nos concerts Académies se déroulent toujours dans une chaleureuse ambiance où familles, amis viennent encourager les élèves à affronter la scène.

NL // Voor familie en vrienden, maar ook voor wie nieuwsgierig is naar jong en veelbelovend talent, iedereen kortom die deze jongelui graag helpt bij hun eerste stappen naar de podia. Een gevarieerd repertoire, bekend en minder bekend...

EN // The students follow one another in a good mood to present their projects to an intimate but also curious audience. Our Academy concerts always take place in a warm atmosphere where families and friends come to encourage the students to face the stage.



26/03 • Wat.-Boitsfort  
+ Evere



# JAM SESSIONS

EVERY SUNDAY

18:00 > 22:00

FR // Chaque dimanche, la Jazz Station vous accueille pour une Jam Session endiablée ! Le principe est simple et éculé, mais la formule fonctionne toujours : une belle brochette de musicien·ne·s se succèdent sur scène en improvisant sur des standards de jazz. L'occasion de faire pleinement partie de l'univers musical bruxellois, et de tester de nouvelles formules, dans l'ambiance conviviale de notre club !

NL // Het Jazz Station verwelkomt u voor een verschroeiende Jam Session! Het principe is eenvoudig en klassiek, maar doet het nog altijd: de muzikanten lossen elkaar af op het podium en brengen er hun geïmproviseerde versie van de jazzstandards. Dit is de ideale gelegenheid om u te laten onderdompelen in het Brusselse muzikale universum en nieuwe formules uit te proberen, en dat alles in de ongedwongen sfeer van onze club!

EN // Every Sunday, the Jazz Station welcomes you for a wild Jam Session! The principle is simple and old-fashioned, but the formula always works: a nice bunch of musicians take turns on stage improvising on jazz standards. The opportunity to be fully part of the Brussels musical universe, and to test new formulas, in the friendly atmosphere of our club!





# REHEARSALS & RESIDENCIES

WED. > SAT.

FR // En journée, la Jazz Station est un véritable laboratoire pour musiques Jazz ! Les répétitions et les résidences permettent à des artistes de travailler, dans des conditions optimales, un projet d'une certaine envergure. La Jazz Station met gratuitement à leur disposition ses espaces, son matériel et sa scène pour soutenir la création. Toutes les répétitions sont accessibles au public. Pour réserver nos espaces : [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be) ou 02 733 13 78.

NL // Overdag is het Jazz Station een heus jazzlab! Dankzij de repetities en residenties kunnen artiesten hier in optimale omstandigheden een project met een bepaalde uitstraling uitwerken. Het Jazz Station stelt ruimtes, materiaal en het podium ter beschikking en ondersteunt zo de creativiteit. Alle repetities zijn toegankelijk voor het publiek. Om onze ruimtes te boeken: [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be) of 02 733 13 78.

EN // During the day, the Jazz Station is a real laboratory for jazz music! Rehearsals and residencies allow artists to work, in optimal conditions, on a project of a certain scale. The Jazz Station puts at their disposal its spaces, its material and its stage to support creation. All rehearsals are open to the public. To book our spaces: [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be) or 02 733 13 78.





# JAZZ STATION BIG BAND

MONTHLY

20:30



01/02 · 07/03

FR // Incontournable de la scène nationale et internationale, le Jazz Station Big Band est devenu au fil des ans une partie intégrante du patrimoine bruxellois, véritable groupe mythique de vrais professionnels passionnés. Acclamé par la presse et reconnu par ses pairs, plusieurs albums sont sortis sur les labels Igloo, Hypnote Records, et bientôt sur Step By Records.

Soutenir une résidence mensuelle dans un dub (la Jazz Station) pendant près de vingt ans ne s'était encore jamais vu en Belgique. Mais il n'y a pas que cela : de nombreux festivals et salles extérieures font appel au big band, qui en profite pour collaborer avec des invités exceptionnels. De Dinant à Dubai, ils ont croisé le fer avec e.a. Kenny Werner, Grégoire Maret, Jason Rebello, Emil Viklicky, David Linx, ...

Il semblerait même que le groupe, atteignant sa maturité artistique, ne serait qu'à la genèse de son histoire. En effet, leur son est à présent immédiatement identifiable, dû non seulement à l'alchimie unique entre des musiciens considérés comme la crème de la crème européenne, mais aussi grâce à la patte de leurs arrangeurs. Car ne vous méprenez pas : même si ce big band donne l'impression de légèreté à la belge, la sophistication et les émotions profondes sont toujours inhérentes à leur musique. Infatigable, le Jazz Station Big Band n'a pas fini de faire parler de lui.

NL // Als een sterke waarde op de nationale en internationale muzieksce is de Jazz Station Big Band in de loop der jaren een vast onderdeel geworden van het Brusselse culturele leven. Deze hechte groep van gepassioneerde professionals werd geprezen door pers en collega's en bracht verschillende albums uit op labels als Igloo en Hypnote Records, en binnenkort ook op Step By Records.

Hun maandelijks residentie, nu al gedurende bijna twintig jaar in de Jazz Station, is een unicum in België. Maar dat is niet alles: talrijke festivals en externe podia engageerden de big band, die van de gelegenheid gebruik maakte om samen te werken met enkele uitzonderlijke gasten. Van Dinant tot Dubai hebben ze mensen als Kenny Werner, Grégoire Maret, Jason Rebello, Emil Viklicky en David Linx met veel verve begeleidt.

Het lijkt er op dat de groep, die artistiek volwassen is geworden, nog maar aan het begin van haar geschiedenis staat. Hun geluid is nu immers onmiddellijk herkenbaar, niet alleen dankzij de alchimie tussen de muzikanten, die worden beschouwd als het neusje van de zalm in Europa, maar ook dankzij hun arrangeurs. Vergis u niet: ook al geeft deze big band de indruk van een Belgische lichtheid, verfijning en diepe emotie zijn altijd inherent aan hun muziek. De subtiele, doch energievolle Jazz Station Big Band is klaar om zich kenbaar te maken bij een nog groter publiek!







EN // A must-see on the national and international scene, over the years the Jazz Station Big Band has become an integral part of Brussels' heritage, a truly mythical group of true, passionate professionals. Acclaimed by the press and recognized by its peers, several albums have been released on the Igloo and Hypnote Records labels, and soon on Step By Records.

Supporting a monthly residency in a club (the Jazz Station) for almost twenty years has never been done before in Belgium. But that's not all: numerous festivals and venues call on the big band, which provokes collaborations with exceptional guests. From Dinant to Dubai, they have crossed swords with a.o. Kenny Werner, Grégoire Maret, Jason Rebello, Emil Viklicky, David Linx,.... It would even seem that the band, reaching artistic maturity, is only at the genesis of its history. Indeed, their sound is now immediately recognizable, due not only to the unique alchemy between musicians considered to be the crème de la crème of Europe, but also to their arrangers. Make no mistake: even if this big band gives the impression of Belgian-style lightness, sophistication and deep emotion are always inherent in their music. The relentless Jazz Station Big Band has not finished making a name for itself.

## NEW! FROM SEPTEMBER 28TH!

### 'TWO VENUES, TWO CONCERTS!'

FR // Depuis septembre 2023, le Big Band de la Jazz Station vous propose une nouvelle formule « 2 lieux - 2 concerts ». De 19h à 19h45, une musicienne du Big Band vous présentera son/ses instruments, leurs spécificités et/ou leurs utilisations insoupçonnées à l'occasion d'un petit concert « CARTE BLANCHE EN SOLO ACOUSTIQUE » qui aura lieu dans les salons de la Maison Autrique, 266 chaussée de Haecht à Schaerbeek. Portes : 18h45

NL // Vanaf september 2023 stelt de Big Band van Jazz Station u de nieuwe formule '2 locaties - 2 concerten' voor. Van 19.00 tot 19.45 uur laat een muzikant(e) van de Big Band u kennismaken met zijn of haar instrument(en), en de kenmerken en/of onvermoede toepassingen ervan, en dat tijdens een kort concert 'CARTE BLANCHE EN SOLO ACOUSTIQUE' dat zal plaatsvinden in de salons van het Autrique Huis, Haachtsesteenweg 266, in Schaarbeek. Deuren: 18.45 uur.

EN // Since September 2023, the Big Band of the Jazz Station offers you a new formula '2 places - 2 concerts'. From 7 p.m. to 7:45 p.m., a musician from the Big Band will present his/her instruments, their specificities and/or their unsuspected uses during a small concert « CARTE BLANCHE EN SOLO ACOUSTIQUE » which will take place in the salons of the Maison Autrique, 266 chaussée de Haecht in Schaerbeek. Doors : 18:45

## AGENDA

01/02 · François Decamps (guitar)

07/03 · To be announced





# JAZZ PORTRAITS

TUESDAYS

19:00 > 21:00

## IN FRENCH ONLY

FR // Pour cette saison 2023-2024, Jean-Pol Schroeder et Jacques Onan poursuivent leurs portraits de musicien·ne·s jazz ayant marqué leur époque. Les deux spécialistes donneront les cours à tour de rôle.

Assister aux conférences sur l'Histoire du Jazz, c'est entendre des anecdotes truculentes sur des musicien·ne·s mondialement connus·es, mais également (re)découvrir et comprendre le parcours d'artistes ancien·ne·s et contemporain·e·s. C'est profiter des riches explications de nos conférenciers ainsi que de leurs archives et autres extraits vidéos parfois devenus rarissimes !

NL // Ook in het seizoen 2023-2024 vergasten Jean-Pol Schroeder en Jacques Onan ons op hun portretten van mannelijke en vrouwelijke muzikanten die hun stempel hebben gedrukt op de jazz van hun tijd. De twee experts zullen om de beurt hun uiteenzettingen geven.

De deelnemers aan de lezingen over de jazzgeschiedenis krijgen niet alleen onverbloemde anekdotes te horen over de wereldbekende muzikanten, maar zullen ook het parcours van de vroegere en huidige artiesten (her)ontdekken en beter begrijpen. In deze lessenreeks is het genieten van de boeiende uitleg van onze sprekers en van hun archiefstukken en ander, soms erg zeldzaam beeldmateriaal!

EN // For this 2023-2024 season, Jean-Pol Schroeder en Jacques Onan continue their portraits of jazz men and women who have marked their era. The two specialists will take turns giving the lectures.

Attending the lectures on the History of Jazz is to listen to anecdotes about world-famous musicians, but also to (re)discover and understand the careers of ancient and contemporary artists. It is to take advantage of the rich explanations of our lecturers as well as their archives and other video excerpts that have become very rare!





- |             |                                 |   |
|-------------|---------------------------------|---|
| 23 January  | Dollar Brand (Abdullah Ibrahim) | by Jean-Pol Schroeder                   |
| 20 February | Art Farmer                      | by Jean-Pol Schroeder                   |
| 19 March    | Joachim Kuhn                    | by Jean-Pol Schroeder                   |
| 23 April    | Pierre Vaiana                   | by J-Pol Schroeder (with Pierre Vaiana) |
| 21 May      | The flute in jazz (part 1)      | by Jean-Pol Schroeder                   |
| 11 June     | The flute in jazz (part 2)      | by Jean-Pol Schroeder                   |

All lectures are in French. 6€ for one · 30€ for 6





# EXHIBITIONS

WED. > SAT.

FR // La Jazz Station met à la disposition d'artistes (peintres, dessinateurs, sculpteurs, photographes, etc...) ses espaces d'exposition. Une seule exigence : que le thème de l'exposition soit de près ou de loin lié au Jazz ! La mise à disposition de ces espaces est offerte aux exposants et aucun pourcentage n'est accordé à la Jazz station sur les ventes éventuelles faites par l'exposant. Ces différentes expositions sont gratuites et accessibles au public du mercredi au samedi de 11h à 19h mais également lors des concerts.

NL // Het Jazz Station stelt haar tentoonstellingsruimtes ter beschikking aan kunstenaars (schilders, tekenaars, beeldhouwers, fotografes, enz.). De enige eis: het thema van de tentoonstelling moet op de een of andere manier met jazz te maken hebben! De tentoonsteller heeft ook toegang tot onze ruimtes en het Jazz Station rekent geen percentage op wat de tentoonsteller zal verkopen. Deze verschillende tentoonstellingen zijn gratis en toegankelijk voor het publiek van woensdag tot zaterdag van 11u tot 19u, maar ook tijdens concerten.

EN // The Jazz Station makes its exhibition spaces available to artists (painters, designers, sculptors, photographers, etc.). Only one requirement: the theme of the exhibition must be directly or indirectly related to Jazz! The provision of these spaces is offered to exhibitors and no percentage is granted to the Jazz station on any sales made by the exhibitor. These different exhibitions are free and accessible to the public from Wednesday to Saturday from 11 a.m. to 7 p.m. but also during concerts.





Jazz  
lines



## JAZZ LINES

FR // En 2020, après une campagne de crowdfunding rondement menée, la Jazz Station a accouché d'un tout nouveau bébé : Jazz Lines. Perché au dernier étage de notre club, ce petit studio équipé avec soin permet d'accueillir des projets radio et vidéo. L'idée est d'offrir un espace libre, ouvert et collaboratif où tout amateur de Jazz a l'opportunité d'y développer le projet de son choix dans le respect de nos valeurs : partage, découverte, respect des musicien·nes et ouverture aux différentes facettes du jazz. Vous désirez obtenir plus d'informations sur le studio ? Vous souhaitez rejoindre le navire ? Une seule adresse : [studiojazzlines@gmail.com](mailto:studiojazzlines@gmail.com).

NL // In 2020 is het Jazz Station na een succesvolle crowdfundingcampagne bevallen van een nieuw kindje dat Jazz Lines is gedoopt. In de zorgvuldig ingerichte kleine studio op de bovenste verdieping van onze club vinden radio- en videoprojecten een uitvalsbasis. Met de studio willen we een vrije, open en collaboratieve ruimte bieden waar jazzliefhebbers hun project kunnen ontwikkelen, en dat in harmonie met onze waarden: uitwisseling, ontdekking, respect voor de muzikanten en openheid naar de verschillende facetten van de jazz. Wilt u graag meer weten over de studio? Of wilt u mee aan boord komen? Eén enkel adres: [studiojazzlines@gmail.com](mailto:studiojazzlines@gmail.com).

EN // In 2020, after a successful crowdfunding campaign, the Jazz Station gave birth to a brand new baby: Jazz Lines. Perched on the top floor of our club, this small, carefully equipped studio can host radio and video projects. The idea is to offer a free, open and collaborative space where any jazz lover can develop the project of his or her choice while respecting our values: sharing, discovery, respect for musicians and openness to the different facets of jazz. Would you like more information about the studio? You wish to join the ship? There is only one address: [studiojazzlines@gmail.com](mailto:studiojazzlines@gmail.com).



EVERY MONDAY

18:30 > 21:30

# EASY SWING

COURS · LES · CLASS

FR // Vous avez toujours rêvé de danser sur la musique que vous aimez ? Saviez-vous qu'à partir du moment où l'homme a commencé à jouer du jazz, il a aussi commencé à le danser ? Le lundi soir, la Jazz Station se transforme en salle de bal des années vingt et vous propose des cours de Lindy Hop (en couple) et de Charleston (en solo) en partenariat avec Easy Swing ! L'aspect social et ludique des danses Swing rend l'apprentissage rapide et facile et, surtout, il vous donnera l'opportunité de vous « jeter » sur la piste de danse très rapidement (au bout d'un mois de cours, vous danserez déjà) ; rencontrer de nouvelles personnes et trouver un nouveau feeling avec votre partenaire, des amis ou des collègues ne rendra l'expérience que meilleure !

Pour la seconde année, différents niveaux seront proposés (dont un 100% débutant) à la fois pour le Lindy Hop (la danse Swing par excellence) et pour le Charleston (pour revivre les années folles). Dans les deux cas, il n'est pas nécessaire de s'inscrire en couple car Easy Swing est la première école de Swing qui utilise la technique E.L.E.F. (Everybody Leads Everybody Follows). Comme son nom l'indique, les deux danseurs du couple apprennent les deux rôles principaux de la danse !

Pour plus d'information, rendez-vous sur :





NL // Hebt u er altijd al van gedroomd om te dansen op de muziek waar u van houdt? Wist u al dat de mens, zodra hij jazz is beginnen te spelen, er ook op is gaan dansen? Elke maandagavond wordt het Jazz Station omgetoverd tot een balzaal uit de jaren twintig en kunt u er, dankzij onze samenwerking met Easy Swing, lessen lindyhop (in duo) en charleston (solo) volgen! Dankzij hun sociale en ludieke aspect hebt u de swingdansen makkelijk en vlug onder de knie en krijgt u vooral ook de kans om u erg vlug op de dansvloer te 'gooien' (al na een maand kunt u dansen). U ontmoet er ook nieuwe mensen en u leert uw partner, vrienden of collega's van een andere kant kennen, en dat maakt de ervaring er alleen maar beter op!

Zowel voor de lindyhop (de swingdans bij uitstek) als voor de charleston (die u de roaring twenties laat herbeleven) hebt u in dit tweede jaar de keuze uit verschillende niveaus (met inbegrip van absolute beginners). In beide gevallen hoeft u niet als stel in te schrijven, want Easy Swing is de eerste swingschool die gebruikmaakt van de E.L.E.F.-techniek (Everybody Leads Everybody Follows). Zoals de naam al zegt, leren beide dansers van het stel de twee hoofdrollen van de dans aan!

Meer info vindt u op [www.easy-swing.be](http://www.easy-swing.be)

EN // Have you always dreamed of dancing to the music you love? Did you know that as soon as man started playing jazz, he also started dancing it? On Monday evenings, the Jazz Station transforms itself into a 1920s ballroom and offers Lindy Hop (couples) and Charleston (solo) classes in partnership with Easy Swing! The social and playful aspect of Swing dances makes learning fast and easy and, above all, it will give you the opportunity to 'throw yourself' on the dance floor very quickly (after one month of classes, you will already be dancing); meeting new people and finding a new feeling with your partner, friends or colleagues will only make the experience better!





For the second year, different levels will be offered (including a 100% beginner level) for both the Lindy Hop (the Swing dance par excellence) and the Charleston (to relive the Roaring Twenties). In both cases, it is not necessary to register as a couple because Easy Swing is the first Swing school that uses the E.L.E.F. technique (Everybody Leads Everybody Follows). As the name suggests, both dancers in the couple learn the two main roles of the dance!

## SOIRÉE · FEEST · PARTY

### 'TAKE THE "E" TRAIN'

MONTHLY

20:30

FR // A partir du mois d'octobre, tous les premiers vendredis du mois se tiendront les soirées organisées en collaboration avec Easy Swing, 'TAKE THE "E" TRAIN' ! Bal Swing, cours de danse Swing gratuits, concerts, performances et bien d'autres surprises vous attendront lors de ce voyage dans le temps qui vous transportera directement dans le coeur d'Harlem des années 20 et 40 ! De plus, à chaque édition, il y aura un thème particulier avec des invités spéciaux qui viendront pimenter le programme déjà particulièrement alléchant !

NL // Vanaf oktober zal er de eerste vrijdag van elke maand een soirée worden georganiseerd in samenwerking met Easy Swing, en dat onder de noemer 'Take the "E" Train'! Op deze reis terug in de tijd, die u recht naar het Harlem van de jaren 20 en 40 zal katapulteren, wachten u een swingbal, gratis swingdanslessen, concerten, optredens en heel wat andere verrassingen! Bovendien zal elke soirée worden opgehangen aan een specifiek thema en zullen special guests het programma, dat op zich al erg aanlokkelijk is, nog meer luister komen bijzetten!

EN // Starting in October, every first Friday of the month will be held the evenings organized in collaboration with Easy Swing, 'TAKE THE "E" TRAIN'! Swing ball, free Swing dance classes, concerts, performances and many other surprises will await you during this trip back in time that will transport you directly to the heart of Harlem in the 20s and 40s! In addition, each edition will have a special theme with special guests who will spice up the already exciting program!

Agenda : 12/01 · 02/02 · 01/03 · 05/04 · 24/05 · 25/05 · 07/06





# GENEVOIX

SATURDAYS

11:45 > 14:15

WORKSHOP DE CHANT JAZZ · WORKSHOP JAZZ ZINGEN ·  
JAZZ SINGING WORKSHOP

FR // 'Les clés de la voix jazz' est un Workshop mensuel (10 séances/an) de Chant Jazz collectif de 2h30 animé par Geneviève Fraselle (voix) et Martial Host (piano). Il permettra aux participants, quel que soit leur niveau vocal, d'en découvrir plus sur le jazz vocal et de développer la voix naturelle, le rythme, l'harmonisation instinctive, l'improvisation et le jazz feel. Le thème de cette année en filigrane sera axé sur l'improvisation « libre » ou « générative ».

Au programme :

1. Warm up : échauffements corporels, respiratoires et vocaux à travers de multiples vocalises, exercices ludiques et improvisations.
2. Répertoire variés (standards du Real book, bossas, ballades, polyphonies, etc.) à chanter en solo ou en groupe.
3. Coaching en individuel sur le podium professionnel de la Jazz Station devant le groupe pour ceux qui le souhaitent (travail avec micro, présence scénique, équilibre piano-voix, etc.).
4. Improvisation « libre » ou « générative », en collectif, en duo et/ou en solo.

NL // 'Les clés de la voix jazz' is een maandelijkse workshop (10 sessies van 2,5 uur/jaar) jazzzang in groep die in goede banen wordt geleid door Geneviève Fraselle (zang) en Martial Host (piano). De deelnemers aan de workshop zullen, ongeacht hun zangniveau, ingewijd worden in de gezongen jazz en zullen de natuurlijke stem, het ritme, de instinctieve



© Roger Vantilt



More information about courses and organizers.

harmonisatie en de improvisatie en de jazz feel kunnen ontwikkelen. Dit jaar zal de 'vrije' of 'generatieve' improvisatie centraal staan.

Op het programma:

1. Warm up: fysieke, respiratoire en vocale opwarming met behulp van uiteenlopende vocalises, ludieke oefeningen en improvisaties.

2. Uiteenlopende repertoires (standards uit het Real Book, bossa's, ballades, polyfonieën, enz.) die alleen of in groep worden gezongen.

3. Individuele coaching op het professionele podium van het Jazz Station voor de groep voor wie dat wil (werk met micro, podiumpresence, evenwicht piano-stem, enz.).

4. 'Vrije' of 'generatieve' improvisatie, in groep, in duo en/of solo.

EN // 'Les clés de la voix jazz' is a monthly workshop (10 sessions/year) of collective jazz singing of 2h30 animated by Geneviève Fraselle (voice) and Martial Host (piano). It will allow participants, whatever their vocal level, to discover more about vocal jazz and to develop the natural voice, rhythm, instinctive harmonization, improvisation and jazz feel. This year's theme in filigree will focus on 'free' or 'generative' improvisation.

On the program:

1. Warm up: body, breathing and vocal warm up through multiple vocalizations, playful exercises and improvisations.

2. Various repertoire (standards from the Real Book, bossas, ballads, polyphonies, etc.) to be sung solo or in group.

3. Individual coaching on the professional stage of the Jazz Station in front of the group for those who wish (work with microphones, stage presence, piano-vocal balance, etc.).

4. 'Free' or 'generative' improvisation, in group, duo and/or solo.



Agenda : 13/01 · 17/02 · 16/03 ·  
13/04 · 25/05 + concert 14/06



EVERY FRIDAY

19:45 > 22:00

# SWEET & HOT

FR // Ce club de passionnés et experts du jazz fut fondé en 1959 et depuis plusieurs années, la Jazz Station accueille dans son « annexe » de la rue Wauwermans leurs auditions de disques commentés les vendredis à 19h45.

NL // De club die jazzfanaten en -experten verenigt, is opgericht in 1959. Sinds een aantal jaar worden vanuit dit 'filiaal' van het Jazz Station in de Wauwermansstraat elke vrijdag om 19.45 uur nieuwe platen gerecenseerd.

EN // This club of jazz enthusiasts and experts was founded in 1959 and for several years now, the Jazz Station has been hosting their record auditions with commentary on Fridays at 7:45 pm in its 'annex' on Wauwermans Street.

## Sweet & Hot

c/o Jazz Station - « Annexe »

Rue Wauwermans 14 / 1210 Bruxelles

e-mail : [sweetandhotbrussels@gmail.com](mailto:sweetandhotbrussels@gmail.com)

Retrouvez la programmation complète des auditions commentées :

Vind het volledige programma:

Find the complete program:





# INFOS PRATIQUES · PRAKTISCHE INFORMATIE · PRACTICAL INFO

## CARTE D'ADHÉSION · LIDKAART · MEMBERSHIP CARD

FR // Nous vous rappelons que votre carte d'adhésion est valable une année calendaire. N'oubliez donc pas, avant de la présenter à l'entrée, de vérifier sa validité. Cette carte de soutien à notre asbl vous est proposée pour la modique somme de 35 euros. Elle est disponible directement à la Jazz Station ou sur simple demande par mail à : [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be). Tous les renseignements nécessaires quant à son acquisition vous seront dès lors précisés.

**Réduction de 5 euros minimum sur le prix des concerts !**

NL // We willen u er graag nog even op wijzen dat uw lidkaart een kalenderjaar geldig is. Vergeet dus niet om de vervaldatum te checken voor u ze aan de ingang aanbiedt. De kaart, waarmee u onze vzw steunt, wordt u aangeboden voor het bescheiden bedrag van 35 euro. U kunt ze in het Jazz Station zelf kopen, maar aanvragen via e-mail kan ook: [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be). U krijgt dan meteen ook alle nodige info over de aanschaf.

**Korting van minstens 5 euro op concerttickets!**

EN // We remind you that your membership card is valid for one calendar year. So don't forget to check its validity before presenting it at the entrance. This membership card is offered to you for the modest sum of 35 euros. It is available directly at the Jazz Station or on simple request by email at: [info@jazzstation.be](mailto:info@jazzstation.be). All the necessary information about its acquisition will be given to you.

**Minimum discount of 5 euros on the price of the concerts!**

## TRANSPORTS PUBLICS · OPENBAAR VERVOER · PUBLIC TRANSPORT

- > **Metro** : 1 & 5 - stop Schuman / Ligne 2 & 6 - stop Madou
- > **Bus** : 29 - stop Clovis / 56, 64 - stop Ambiorix / 59 - stop Gutenberg / 60 - stop Ambiorix / 61 - stop Dailly / 63 - stop Gutenberg
- > **De Lijn** : 318 - 351 - 526 - stop Clovis

